

MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V TREBIŠOVE



Z Á P I S N I C A

ZO ZASADNUTIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA V TREBIŠOVE

8. zasadnutie

dňa 12. 12. 2023

začiatok o 9.00 h

Predseda júci:

PhDr. Marek Čižmár, primátor

Prítomní poslanci:

1. Ing. Dušan Biž
2. MUDr. Iveta Čepčíková
3. Miroslav Davala
4. Koloman Demeter
5. PhDr. Marek Demeter
6. Ing. Peter Duč
7. PhDr. Daniela Fecková
8. Magdaléna Haburová
9. Vladimír Hornák
10. MUDr. Mária Hurčíková
11. MVDr. Ivan Hrdlík
12. Babken Chačlarian
13. Ladislav Ivan
14. Mgr. Lenka Janoková
15. Ján Kacin
16. PhDr. Beáta Kereštanová
17. Ing. Marián Kolesár
18. Jozef Krucovčín
19. Mgr. Roman Ostrožovič
20. RNDr. Slavomír Partila
21. Ing. Martin Telepovský
22. František Tomko
23. MUDr. Lukáš Ždij

Neprítomní poslanci:

1. Ing. Jozef Gazdag

Prednosta Mestského úradu v Trebišove JUDr. Martin Galgoczy, LL.M. prítomný.

Ostatní prítomní podľa prezenčnej listiny (príloha č. 1).

Bod č. 1

Otvorenie

Vážené mestské zastupiteľstvo, otváram 8. zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove, ktoré bolo zvolané podľa § 13 ods. 4 písm. a) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

Vítam prítomných členov komisií z radov občanov, vedúcich oddelení mestského úradu, riaditeľa mestského podniku a zástupcov inštitúcií ako aj občanov mesta.

Keďže sa dnešného zasadnutia zúčastňuje nadpolovičná väčšina poslancov, z celkového počtu 24 poslancov je momentálne prítomných 22, zasadnutie mestského zastupiteľstva je uznášaniaschopné.

Bod č. 2

Schválenie programu

PhDr. Čižmár:

Návrh programu zasadnutia ste dostali na pozvánke (*príloha č. 2*). Dávam hlasovať o tom, aby sa dnešné zasadnutie mestského zastupiteľstva riadilo uvedeným programom.

Nech sa páči, hlasujte.

Návrh programu:

1. *Otvorenie*
2. *Schválenie programu*
3. *Voľba návrhovej komisie a určenie overovateľov*
4. *Interpelácie a podnety poslancov*
5. *Diskusia*
6. *Informatívna správa zo zasadnutia Komisie finančnej*
7. *Informatívna správa zo zasadnutia Komisie výstavby a majetku*
8. *Informatívna správa zo zasadnutia Komisie bytovej*
9. *Informatívna správa zo zasadnutia Komisie školstva, kultúry a športu*
10. *Informatívna správa zo zasadnutia Komisie na ochranu verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov*
11. *Programový rozpočet mesta Trebišov na rok 2024 s výhľadom na roky 2025 – 2026*
12. *Rozpočtové opatrenie primátora mesta č. 2/2023*
13. *Žiadosť o úverový produkt – univerzálny kontokorentný úver a kontokorentný úver*
14. *Žiadosť o úverový produkt – krátkodobý úver/splátkový úver*
15. *Tvorba príspevku na prevádzku, údržbu a opravy nájomných bytov v bytových domoch vo vlastníctve mesta Trebišov*
16. *Výška nájomného „Trebišov, sídlisko JUH I., 2x39 b. j. nájomné byty“*
17. *Suma finančných prostriedkov vyčlenených na dotácie na rok 2024*
18. *Poskytnutie príspevku na dopravné služby*
19. *Cenník služieb poskytovaných mestom*
20. *Zásady hospodárenia a nakladania s majetkom mesta*
21. *Nadobudnutie nehnuteľného majetku (Československá energetická spoločnosť a.s. v dodatočnej likvidácii)*
22. *Zriadenie záložného práva (Ministerstvo životného prostredia SR)*

23. Zriadenie vecného bremena (Bytový podnik Trebišov, s.r.o.)
24. Zriadenie vecného bremena (Bc. František Tomko a Veronika Tomková)
25. Zmluva o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena – Ulica Komenského (Východoslovenská vodárenská spoločnosť a.s.)
26. Zmluva o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena (CASSOVIA REALITAS Košice s.r.o.)
27. Protest prokurátora č. Pd 134/238811-3 proti Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Trebišov č. 181/2022 o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi
28. Všeobecne záväzné nariadenie mesta Trebišov o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi
29. Všeobecne záväzné nariadenie mesta Trebišov o miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady
30. Všeobecne záväzné nariadenie mesta Trebišov o miestnych daniach
31. Dodatok č. 1 k Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Trebišov č. 183/2023 o určení výšky príspevkov v školách a školských zariadeniach
32. Dodatok č. 5 k Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Trebišov č. 84/2008, ktorým sa schvaľuje Prevádzkový poriadok pohrebiska – Cintorínsky poriadok mesta Trebišov v znení dodatkov č. 1 – 4
33. Dodatok č. 1 k Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Trebišov č. 172/2021 o poskytovaní dotácií
34. Dodatok č. 1 k Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Trebišov č. 178/2022 o pridelovaní mestských nájomných bytov
35. Projekt Materskej školy na Záhradnej ulici
36. Program hospodárskeho rozvoja a sociálneho rozvoja mesta Trebišov 2023 - 2032
37. Delegovanie zástupcov zriaďovateľa do rady školy v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Trebišov
38. Plán zasadnutí mestského zastupiteľstva na rok 2024
39. Dodatok č. 3 k Zmluve o výkone správy majetku obce č. 1644/9/2005/Z TV (Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.)
40. Dodatok č. 3 k Zmluve o výkone správy majetku obce č. 1645/10/2005/Z TV (Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.)
41. Informatívna správa o priebehu výstavby nájomných bytov na sídlisku Juh v Trebišove
42. Informatívna správa o priebehu výstavby kompostárne v Trebišove
43. Správa o výsledku finančnej kontroly hospodárenia v mestskej príspevkovej organizácii – Technických službách mesta Trebišov v rokoch 2020 – 2022 so zameraním na odmeňovanie zamestnancov a náklady a výnosy (hospodársky výsledok) pri jednotlivých druhoch podnikateľskej činnosti
44. Správa o výsledku finančnej kontroly použitia a vyúčtovania vybraných dotácií poskytnutých z rozpočtu mesta Trebišov v roku 2022
45. Plán kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra mesta Trebišov na I. polrok 2024
46. Rôzne
47. Záver

Hlasovanie za program rokovania:

(hlasovanie č. 1)

za: 21, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 1

- primátor konštatoval, že program dnešného zasadnutia bol schválený

Bod č. 3

Voľba návrhovej komisie a určenie overovateľov

Primátor odporučil mestskému zastupiteľstvu, aby v návrhovej komisii pracovali poslanci:

- 1. Mgr. Lenka Janoková**
- 2. Mgr. Roman Ostrožovič**
- 3. MUDr. Mária Hurčíková**

Keďže k zloženiu návrhovej komisie neboli predložené iné návrhy, primátor dal hlasovať o zložení návrhovej komisie v zmysle ním predloženého návrhu.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 2)

za: 22, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že návrhová komisia bola schválená v zložení, ako bolo navrhované.

Za overovateľov zápisnice a uznesení o priebehu rokovania 8. zasadnutia mestského zastupiteľstva primátor určil poslancov:

- 1. Ing. Marián Kolesár**
- 2. Babken Chačarian**

K zápisnici z predchádzajúceho zasadnutia mestského zastupiteľstva neboli vznesené žiadne pripomienky, bola overená overovateľmi, primátor ju vyhlásil za schválenú.

Bod č. 4

Interpelácie a podnety poslancov

PhDr. Čižmár:

Nech sa páči, otváram tento bod.

MUDr. Čeplíková:

Prajem dobrý deň. Ja by som mala podnet od viacerých obyvateľov mesta Trebišov, hlavne sa jedna o TIOP a o umiestnenie parkovacích miest. Ľudia sa sťažujú, že kto má napríklad problém s pohybom, tak nesmie ich nikto odnieť pred stanicu, ale musia zaparkovať na Šrobárovej ulici, čo si myslím, že je dosť zle pre takýchto hendikepovaných ľudí. Máme návrh, že či by nemohla byť umiestnená

parkovacia modra značka K+R napr. pred stanicou je určite obmedzená časovo, teda vlastne len vyjsť, nástup, odísť. Keď sa otváral TIOP, tak sme sa tešili, že bude výborný prestup pre ľudí, bezpečný prestup medzi osobnou a hromadnou dopravou, tak dúfajme, že to aj tak bude. Ďakujem.

PhDr. Čižmár:

Ďakujeme. Tento podnet samozrejme budeme riešiť na úrovni priamo dotknutého orgánu, tzn. aj Železníc SR a plus dopravný inšpektorát. Vzhľadom na to, že proces samotného ukončenia projektu súvisiaci aj s kolaudačným konaním je ešte v štádiu riešenia a postupného ukončovania, tak bude to predmetom návrhu, ktorý príde zo strany mesta a potom následne predpokladám, že k tomu bude vyvolané pracovné stretnutie aj priamo so zisťovaním na mieste konania. Tento návrh má svoje opodstatnenie k situácii, ktorá momentálne tam je. Deklarované priamo aj projektantom ešte počas kontrolných dní bolo to, aby sa oddelili časti, ktoré slúžia vyslovene v služobnej časti, tzn. Železnice SR a ich pracovníkov a plus ako otočňa pre autobusy, kde by už prístup verejnosti nemal byť klasickými autami a potom samostatná časť, ktorú tvorí Šrobárova ulica a príslušné časti, ktoré boli rekonštruované, tzn. východná časť stanice, ktorá mala slúžiť práve verejnosti, takže ten stav je spôsobený alebo je zatiaľ v stave, aký deklaroval projekt. Samozrejme to neznamená, že tento stav sa nemôže upravovať alebo zmeniť k lepšiemu. Takže to bude už predmetom našej urgency smerom k Železniciam SR.

Ing. Telepovský:

Prajem pekný deň všetkým prítomným. Pán primátor, v súvislosti s veľmi zlou situáciou ohľadne odvodu splaškových vôd kanalizačným systémom v Milhostove, mám informáciu, že tento stav je spôsobený pripojením staršej časti kanalizácie v obci Vojčice, ktorá vykazuje veľmi zlý technický stav, sú tam obrovské priesaky povrchových vôd, topiaci sa sneh a dažďové vody, ktoré zaplavujú kanalizačný systém hlavne v Milhostove a následne potom v Trebišove. Mám otázku na vedenie mesta v súvislosti s mojimi informáciami o pripravovanom nejakom stretnutí všetkých dotknutých subjektov na VVaK na vyriešenie tohto problému, či na tomto probléme participuje aj vedenie mesta a či nejakým spôsobom sa zapája do riešenia tejto veľmi zlej situácie v Milhostove.

PhDr. Čižmár:

V prípade situácie, ktorá nastala v nedávnych dňoch v Milhostove, alebo resp. v časti medzi Milhostovom a Vojčicami, mesto aktívne participuje na tom, pretože aj my sme sa podieľali na tom, aby sa eliminovala situácia, ktorá tam nastala so zaplavením. Samozrejme to zároveň znamená, že budeme naďalej túto situáciu sledovať a vyvíjať všetky aktivity, aby sa ohrozenie pre okolité zástavby domov, aby to ohrozenie už ďalej nebolo. Čo sa týka situácie, ktorú si spomínal pán poslanec, áno, túto situáciu už momentálne urgentne ako prioritnú rieši Východoslovenská vodárenská spoločnosť, závod Trebišov, práve technické riešenie, ktoré bolo myslím už od dnešných ranných hodín realizované alebo má byť realizované, znamená, že bude inštalovaný technický prvok, myslím, že volá sa to rukáv, ktorý bude vsunutý do tejto kanalizácie. Zároveň je aj vyvolané stretnutie ale nie klasické, priebežné už niekoľko dní na úrovni vedenia závodu, takisto zástupca Obecného úradu Vojčice, pán starosta. Táto situácia sa má doriešiť tak, aby sa už táto situácia neopakovala. Čo je však podstatné, áno, aj podľa vyjadrenia pani Ing. Hricikovej, riaditeľky závodu Trebišov, problém je na strane Vojčíc. Čiže, kanalizačná sústava v Milhostove je v poriadku, aj čo sa týka technického stavu, problém je práve na tej vojčickej strane, ale zatiaľ, práve týmto provizórnym riešením by mala byť odstránená porucha, alebo mal by sa eliminovať tento stav. Následne by sa už v rámci plánovaných investícií mali zrealizovať ďalšie činnosti a zásahy tak, aby sa táto situácia v budúcnosti neopakovala. Zatiaľ tak, ako som deklaroval, zo strany východoslovenskej vodárenskej spoločnosti boli riešené opatrenia okamžite a urýchlene. Ja sa chcem aj poďakovať pani riaditeľke, pretože tento stav bol len včera zaradený do stavu urgentných riešení a všetky tie technické prvky, ktoré bolo potrebné zabezpečiť a pripraviť a realizovať práve v časti medzi Milhostovom a Vojčicami a potom aj v samotnej milhostovskej časti, boli presúvané z iných prevádzok vzhľadom na to, že bol prisúdený stav urgency pre časť Milhostov. Takže aj poďakovanie vodárenskej spoločnosti, že to riešia a zasa na druhej strane istým spôsobom aj upokojenie pre občanov, že táto situácia bude v priebehu najbližších dní doriešená k spokojnosti. Samozrejme ešte chcem doplniť aj to, že mesto, vedenie mesta, príslušní poverení zamestnanci túto

situáciu budú sledovať, ale sme informovaní nielen občanmi, ale aj priamo starostom Obce Vojčice a takisto aj vodárenskou spoločnosťou.

Ing. Telepovský:

Ďakujem.

Haburová:

Dobry deň prajem. Ja by som chcela len upozorniť, že tá súvislosť je aj s melioračnými kanálmi, ktoré máme v Milhostove, konkrétne Zvonárska ulica, kde aj ja bývam až po hlavný kanál, takže záhrady máme totálne pod vodou. Vidím, že tu je Jožko Kereštan, vie, že už nám raz aj vodu odvádzali. Ide o to, že v rokoch 2010 – 2014, keď som bola poslankyňa, vtedy sa čistil ten hydromelioračný kanál, ale našimi ľuďmi a zase zarástol, zase je zanesený, my si nevieme rady. Takže ja by som chcela poprosiť, aby mesto buď vyzvalo hydromeliorácie, pretože to je štátny podnik a oni by sa mali o to starať. Konkrétne naše záhrady a pani Šaňovej, my sme tak tým postihnutí, že na konci našich záhrad je ten kanál melioračný zabetónovaný. Čiže z našich záhrad darmo by sme si dali nejaké vývody, niet to kam odvieť, jedine by sme to mohli sťahovať zase. Z 53 árov máme najmenej tretinu zaplavenú, pod vodou, totálne, že nedá sa prejsť. Takže ja by som toto chcela poprosiť, že buď naši ľudia v lete alebo na jar, aby znovu prečistili ten kanál, ktorý tam nie je zabetónovaný a aj vyzvať. Tie hydromeliorácie vedú až smerom k Ruskovu, hore na tie polia, okolo nich ide a zašľuje to u nás. Nechcem hovoriť, ale tiež kedysi som vybavila s Povodím Bodrogu a Hornádu, že nebuť toho, že tam je dneska aj čerpadlo veľké, ktoré ide do Trnávky od nás z toho hydromelioračného kanálu, tak dneska možno aj domy máme pod vodou. Takže, chvalabohu, hovorila som s pani riaditeľkou, hovorila, že čerpadlo nonstop od predchádzajúcej soboty ide a čerpá a dneska ráno mi potvrdili susedia, ktorí to vidia ako to tam funguje, že tá voda ide krásne, odčerpáva sa, plynule. Predstavte si, my aj tie dargovské vody idú poza naše záhrady.

Takže ja by som toľko a ešte k pani Čepčíkovej by som chcela doplniť. Včera som viezla manžela na stanicu, lístok musíte ísť kúpiť do starej budovy železníc, tam máte vyznačené iba pre zamestnancov parkoviská, oni tam nemajú vôbec pre telesne postihnutých ľudí a môže zaparkovať auto, manžel je samozrejme invalid, má ZŤP, takže musel by si kúpiť lístok tam, potom zase dole atď., proste neviem prečo, tam pred tou stanicou, nie je jedno parkovisko rovno pred starou železničnou myslím, pre telesne postihnutých, žeby tam mohli aspoň prísť atď. Musím povedať, že kedysi som tam s označením zaplatila pokutu, pretože vraj tam nemôže parkovať, a to som len vyložila manžela lebo cestoval a odchádzala som preč autom. Čiže vidíte, že nie je to všetko v poriadku. Ďakujem pekne.

PhDr. Čižmár:

K melioračným kanálom sa vyjadri aj pán Kereštan. Len tá informácia pre vás, tá urgencia, požiadavky sú smerované na štátny podnik Hydromeliorácie pravidelne, niekoľkokrát ročne, dokonca priebežne túto situáciu riešime aj tak, že sa stretávame s povereným pracovníkom na týchto miestach. A ako ste povedali pani poslankyňa, niekedy aj vlastnými silami sa snažíme upraviť, vzhľadom na rozpočtové možnosti štátneho podniku, čo však neznamená, že môžeme prevziať na seba bremeno čistenia týchto kanálov. Druhá vec je tá, že istú nádej tomu dáva aj to, aké má plány momentálne ministerstvo pôdohospodárstva a zároveň aj ministerstvo životného prostredia, pretože práve aj včera na stretnutí so štatutármi miest a obcí bolo deklarované, že práve na tento účel budú vyčleňované pracovné kapacity občanov, hlavne tí, ktorí sú dlhodobo trvalými zamestnaní a bude sa vyvíjať viacero aktivít, ktoré by mali zabezpečiť obnovu takýchto priestorov a hlavne pôvodných odľahčovacích alebo odvodňovacích kanálov v intraviláne a extraviláne viacerých miest a obcí. Takže je to istá nádej do budúcnosti aj keď, tak ako bolo správne podotknuté, nie sú našim majetkom, nie sú v našej pôsobnosti ale ohrozujú bývanie a nehnuteľnosti občanov mesta, takže je to aj v našom záujme.

Čo sa týka TIOPu, opäť prízvukujem ten proces celkového ukončenia, nie je ešte v štádiu, aby sa celý projekt ukončil aj s vysporiadaním majetkovým, pretože do toho vstúpilo viacero faktorov, okrem iného aj voľby, zmeny personálne, takisto aj Železnice SR majú záujem riešiť, aby sa preskupila celá tá časť, pracovná časť budovy, tá stará, do novej, čo si vyžaduje samozrejme aj nejaké technické riešenia. To je vyjadrenie železníc, uvidíme, malo by to byť v dohľadnej dobe zrealizované.

Ing. Kereštan:

Dobrý deň prajem. Na margo podnetu pani poslankyne Haburovej, chcem povedať len toľko, že úsek, ktorý je za cestou, za hlavnou cestou smerom k prečerpávacej stanici Slovenského vodohospodárskeho podniku, nie je vo vlastníctve hydromeliorácií ani Slovenského vodohospodárskeho podniku. To už je záležitosť stará, ktorú vždycky musíme riešiť na území mesta. Z mojej strany od pondelka budúceho týždňa, nastupuje tam jedna skupina, vyčlenená skupina zo Strediska služieb mestu, ktorá bude prečerpávať, zrýchľovať možnosti odtoku, lebo z hľadiska prietoku pri prečerpávacej stanici je tento kanál na trištvrte zanesený, kde tento problém máme, stály problém s chovaním hovädzieho dobytku a koní občana Milhostova. Tento prach a všetko možné, ktoré tam je, je tento kanál zanesený, čiže prietoknosť je trochu slabšia. My sa budeme snažiť, aby sme v priebehu jedného týždňa znížili hladinu vody na pozemkoch, priľahlých záhradách a dali do súvisu s tým aj priestory pri futbalovom ihrisku, multifunkčnom ihrisku, kde v terajšej dobe sme odčerpali tú vodu a snažíme sa, aby po kanáli, ktorý priteká z priestoru cintorína, smerom na východnú časť, sme eliminovali čo najnižšiu hladinu a zatopených území, ktoré sa tam nachádzajú. Mesto Trebišov v súčasnosti má vyhlásený II. povodňový stupeň, čiže podľa toho spolupracujeme aj s vodohospodárskym podnikom s pánom Ing. Verebom a chceme, aby do konca tohto roku sme mali aspoň o 50 – 60 % nižšiu hladinu na zaplavenom území vnútornými vodami. Tento problém, dá sa povedať vychádza od melioračných kanálov, ktoré sú v správe hydromeliorácií a to zo západnej časti Milhostova, kde nám priteká voda od Veľkého Ruskova, plus ešte nás eliminuje aj Drehňovský kanál, lebo Drehňovský kanál v terajšej dobe má dosť vysokú hladinu vody a neodteká smerom jak je Koronč a dole okolo cukrovaru po Pribinovej ulici, čiže musíme realizovať tie najnutnejšie veci, ktoré sa dajú realizovať, aby nedošlo k zaplaveniu území alebo poškodeniu majetku občanov Milhostova. Ďakujem.

Haburová:

Ja sa len chcem opýtať, koho je ten kanál?

Ing. Kereštan:

Tento kanál, ktorý bol vybudovaný v roku Pána, nemá svojho vlastníka. Je treba sa pozrieť v rámci katastrálnej mapy, či sú tieto pozemky, na akých parcelách sú tieto pozemky a podľa toho sa určí. Väčšinou, keď sú to súkromné pozemky, tak súkromník, ako taký. Tento problém máme aj pri železničnej stanici, kde taktiež ide kanál, ktorého vlastníctvo, spravidla je vlastníctvo železníc, ale oni, ako tak železnice údržbu tohto kanálu nerealizujú, väčšinou to realizujeme my a zároveň aj prečerpávame vodu do Drehňovského kanála. To isté, dá sa povedať je Milhostov. Pre hydromeliorácie končí kanál za rodinným domom pána Eliáša, od toho už nie je vlastníctvo hydromeliorácií.

MUDr. Hurčíková:

Vážený pán primátor, vedenie mesta, vážení poslanci, prajem pekný deň. Ja by som chcela vzniesť pripomienku parkovania a teda prejazdu pri obchodnom reťazci LIDL. Prejazd je umožnený v oboch smeroch, vytvára to veľmi nebezpečné situácie najmä sobotami, nedeľami a teda sviatkami. Ja viem, že ten pozemok a to parkovné, teda parkovisko celé nepatrí mestu, ale chcela som sa spýtať, či by mesto nemohlo osloviť vedenie reťazca LIDL a na tomto mieste dalo „Prikázaný smer“, aby autá nechodili z jednej aj z druhej strany, lebo naozaj tam je veľký pohyb a vytvára to fakt nebezpečné situácie najmä pre občanov, pre kupujúcich.

Ďakujem.

PhDr. Čižmár:

Ďakujeme za podnet. Samozrejme, všetky takéto interpelácie, podnety sú riešené aj za účasti dopravného inšpektorátu, takže aj z tohto dôvodu v prvom rade sa obrátíme s takouto požiadavkou najsamprv na dopravný inšpektorát, potom následne táto vec môže byť technický dotiahnutá k spokojnosti. Vzhľadom na to, že súhlas k riešeniu križovatky vydáva dopravný inšpektorát pri pripomienkovaní projektovej dokumentácie, ktorá súvisela so stavebným objektom parkoviska a do toho je zahrnutá samozrejme aj časť križovatky.

MUDr. Hurčíková:

Prikázaný smer by teda v jednom smerom by to určite aspoň trochu vyriešil. Ďakujem pekne.

Mgr. Ostrožovič:

Dobrý deň prajem. Ja by som chcel dať do pozornosti alebo znovu sa opýtať na riešenie kruhovej križovatky pri mestskom kultúrnom stredisku a Berehove, kde ešte stále mnohí vodiči nepochopili o čom je kruhový objazd, ako je organizovaný a naozaj tam dochádza k tým kolíznym situáciám. Bol taký návrh, zvuková alebo akustická brzda, nie spomaľovače vyslovene, ale akustická brzda, ktorá by možno viacerých upozornila na to, že vchádzajú na kruhový objazd a spomalili by vjazd do tejto kruhovej križovatky. Viem, že už to tu bolo spomínané, ale zatiaľ sa nič neudialo.

PhDr. Čižmár:

Je to v pláne pre rok 2024 aj vzhľadom na finančné možnosti, takže je to jedna z priorit, ide o zvukové vankúše, ktoré budú umiestnené. Treba však povedať aj to B, že ani takéto zariadenie nespôsobí alebo neeliminuje pokiaľ vodič si neuvedomí, že prichádza na kruhový objazd a navyše to dobre vieme, že všetky kruhové objazdy sú situované tak, že v ich tesnej blízkosti sú aj priechody pre chodcov, čo má už limitovať šoféra k usmerneniu rýchlosti natoľko, aby nespôsobil nejakú kolíznú situáciu.

PhDr. Čižmár:

Keďže sa už nikto nehlási do bodu Interpelácie a podnety poslancov, končím tento bod.

Bod č. 5

Diskusia

PhDr. Čižmár:

Vážené panie poslankyne, páni poslanci, ďalším bodom dnešného programu je bod Diskusia. Otváram tento bod.

Keďže sa nikto nehlási do bodu Diskusia, končím tento bod.

Bod č. 6

Informatívna správa zo zasadnutia Komisie finančnej

Predkladá: Ing. Peter Duč, predseda komisie.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 3 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Žiadam zástupcu primátora, Ing. Petra Duča o stanovisko mestskej rady k uvedenému bodu.

Ing. Duč:

Mestská rada na zasadnutí 5. decembra 2023 prerokovala Informatívnu správu zo zasadnutia Komisie finančnej a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

za: 8, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie Mgr. Lenka Janoková v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

Informatívnu správu zo zasadnutia Komisie finančnej zo dňa 29.11. 2023.

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Nech sa páči, hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 3)

za: 22, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **132/2023**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

Bod č. 7

Informatívna správa zo zasadnutia Komisie výstavby a majetku

Predkladá: Ing. Dušan Biž, predseda komisie.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 4 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Žiadam zástupcu primátora, Ing. Petra Duča o stanovisko mestskej rady.

Ing. Duč:

Mestská rada na zasadnutí 5. decembra 2023 prerokovala Informatívnu správu zo zasadnutia Komisie výstavby a majetku a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

za: 8, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie MUDr. Mária Hurčíková v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

Informatívnu správu zo zasadnutia Komisie výstavby a majetku zo dňa 23.11. 2023.

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Nech sa páči, hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 4)

za: 23, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **133/2023**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

Bod č. 8

Informatívna správa zo zasadnutia Komisie bytovej

Predkladá: Mgr. Roman Ostrožovič, predseda komisie.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 5 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Žiadam zástupcu primátora, Ing. Petra Duča o stanovisko mestskej rady.

Ing. Duč:

Mestská rada na zasadnutí 5. decembra 2023 prerokovala Informatívnu správu zo zasadnutia Komisie bytovej a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

za: 8, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Nech sa páči, otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie Mgr. Roman Ostrožovič v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

Informatívnu správu zo zasadnutia Komisie bytovej zo dňa 15.11. 2023.

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Nech sa páči, hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 5)

za: 22, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 1

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **134/2023**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

Bod č. 9

Informatívna správa zo zasadnutia Komisie školstva, kultúry a športu

Predkladá: PhDr. Daniela Fecková, predsedníčka komisie.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 6 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Žiadam Ing. Petra Duča o stanovisko mestskej rady.

Ing. Duč:

Mestská rada na zasadnutí 5. decembra 2023 prerokovala Informatívnu správu zo zasadnutia Komisie školstva, kultúry a športu a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

za: 8, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

PhDr. Čižmár:

Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie Mgr. Lenka Janoková v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

Informatívnu správu zo zasadnutia Komisie školstva, kultúry a športu zo dňa 21.11. 2023.

PhDr. Čižmár:

Nech sa páči, hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 6)

za: 23, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **135/2023**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

Bod č. 10

Informatívna správa zo zasadnutia Komisie na ochranu verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov

Predkladá: MVDr. Ivan Hrdlík, predseda komisie.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 7 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Žiadam zástupcu primátora o stanovisko mestskej rady.

Ing. Duč:

Mestská rada na zasadnutí 5. decembra 2023 prerokovala Informatívnu správu zo zasadnutia Komisie na ochranu verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

za: 8, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

PhDr. Čižmár:

Nech sa páči, otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie MUDr. Mária Hurčíková v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

Informatívnu správu zo zasadnutia Komisie na ochranu verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov zo dňa 12.10. 2023.

PhDr. Čižmár:

Nech sa páči, hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 7)

za: 23, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **136/2023**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

Bod č. 11

Programový rozpočet mesta Trebišov na rok 2024 s výhľadom na roky 2025 - 2026

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 8 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Programový rozpočet mesta Trebišov pre roky 2024 – 2026 predstavuje významný krok pri riadení rozpočtových zdrojov na úrovni samosprávy v podobe zmeny pohľadu na rozpočet, jeho funkciu a obsah. Hlavným cieľom zavedenia programového rozpočtovania v meste Trebišov je snaha o maximalizovanie transparentnosti pri nakladaní s verejnými zdrojmi mesta a prezentovanie zámerov a vybraných cieľov samosprávy pre najbližšie 3 roky. Rozpočet mesta na rok 2024 je spracovaný ako prebytkový. Je v ňom premietnutý nový systém financovania územných samospráv nadväzujúci na prechod kompetencií v rokoch 2002 – 2004. Prostriedky na financovanie originálnych kompetencií budú obciam poukazované na základe zákona o rozpočtovom určení výnosu dane z príjmov územnej samosprávy a Nariadenia vlády Slovenskej republiky o jej rozdeľovaní a poukazovaní územnej samosprávy. Finančné prostriedky pre obce budú poukazované podľa určených kritérií, ktorými sú počet obyvateľov obce k 1. 1. predchádzajúceho roka s trvalým pobytom na území obce alebo mesta, počet obyvateľov obce upravený koeficientom v závislosti od zaradenia obce do veľkostnej kategórie, prepočítaný počet žiakov v základných umeleckých školách, materských školách, školských zariadeniach a počet obyvateľov starších ako 62 rokov, plus špecifické koeficienty ako je koeficient nadmorskej výšky, veľkostný koeficient obce a koeficient školských zariadení.

Na základe zákona o rozpočtových pravidlách sa rozpočet obce vnútorne člení na bežné príjmy a bežné výdavky, ďalej na kapitálové príjmy a kapitálové výdavky a na finančné operácie.

Celkový rozpočet príjmov mesta na rok 2024 sa predpokladá v objeme 24 852 480,00 €. Prostriedky na financovanie originálnych kompetencií sú zahrnuté vo vlastných príjmoch, prenesené kompetencie budú aj naďalej financované z decentralizačnej dotácie štátu, v tomto prípade ide o matriku, základné školstvo, školský úrad, spoločný stavebný úrad, evidenciu obyvateľstva, ŠFRB, životné prostredie a pozemné komunikácie.

Finančná komisia tento materiál prerokovala a odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť ho v predloženej podobe. Ja len upozorňujem, že týmto rozpočtom reagujeme na udalosti, ktoré sa odohrali v aktuálnom kalendárnom roku na podfinancovanie samospráv, ktoré bolo spôsobené znížením podielových daní. Zároveň na opatrenia, ktoré boli prijaté na úrovni výkonnej moci, ktoré sa odrazili aj v nákladoch, či už v podobe zvýšených miezd vo verejnej sfére, takisto inflácia, energetická kríza a ďalšie faktory, ktoré ovplyvnili financovanie tohto roka, čo ste samozrejme aj vy poslanci mali možnosť spoznať cez rozpočtové zmeny, ktoré sa schvaľovali, či už z pozície alebo kompetencií primátora alebo potom následne samotným uznesením v mestskom zastupiteľstve. Hovorím to hlavne kvôli tomu, aby sme si v úvode povedali, že rozpočet pre rok 2024 má základnú úlohu dostať sa do situácie, aby bol minimálne vyrovnaný, aj vzhľadom na to, čo sa deje momentálne v spoločnosti na Slovensku. Máme niekoľko príkladov z okolitých miest a obcí, kde rozpočet alebo mestá a obce samosprávy, prejdú do rozpočtového provizória. Je snahou mesta, aby sme do tohto stavu nemuseli vstúpiť na začiatku nového kalendárneho roka. V prípade kapitálových výdavkov, investícií sa budeme viac-menej spoliehať na externé zdroje financovania, ktoré súvisia s novým programovacím obdobím, stále platným plánom obnovy, prípadne s grantami a peniazmi, ktoré je schopná samospráva získať v jednotlivých výzvach. Momentálna situácia, finančná situácia je kritická aj na úrovni štátu a preto mesto sa nemôže spoliehať pri tvorbe rozpočtu na takúto pomoc. Očakávame však, že situácia sa časom bude zlepšovať a pre nás, ako mesto to znamená, že sa ako som to už deklaroval budeme viac-menej orientovať na externé zdroje financovania. Zároveň však chcem deklarovať to, že v rámci svojej pôsobnosti a kompetencií, tak vo vzťahu k školám zabezpečíme chod a činnosť týchto škôl tak, aby to nepocítili samozrejme všetky organizácie, ktoré sú buď v zriaďovateľskej kompetencii alebo ktoré spadajú pod mesto Trebišov, v tomto prípade aj technické služby.

Chcem sa poďakovať aj finančnému oddeleniu za prípravu rozpočtu a poslancom, ktorí ho detailne prejednavali na finančnej komisii a potom aj bola možnosť sa k tomu vyjadriť aj na mestskej rade, že ho svojim rozhodnutím podporili a odporučili na schválenie na mestskom zastupiteľstve.

Žiadam Ing. Petra Duča o stanovisko mestskej rady k uvedenému bodu.

Ing. Duč:

Mestská rada na zasadnutí 5. decembra 2023 prerokovala Programový rozpočet mesta Trebišov na rok 2024 s výhľadom na roky 2025-2026 a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

za: 7, proti: 0, zdržal sa: 1, nehlasovalo: 0

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie Mgr. Roman Ostrožovič v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

A/ schvaľuje

Programový rozpočet mesta Trebišov na rok 2024, a to:

<i>Príjmová časť</i>	<i>24 852 480,00 €</i>
<i>Výdavková časť</i>	<i>24 849 210,00 €</i>
<i>- z toho reprezentačné</i>	<i>12 000,00 €</i>
<i>Rozdiel príjmov a výdavkov</i>	<i>3 270,00 €.</i>

B/ berie na vedomie

Návrh programového rozpočtu mesta Trebišov na roky 2025 – 2026.

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Nech sa páči, hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 8)

za: 22, proti: 0, zdržalo sa: 1, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **137/2023**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

Bod č. 12

Rozpočtové opatrenie primátora mesta č. 2/2023

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 9 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Tak, ako to máte spracované v materiáli k uvedenému bodu, ide o rozpočtové opatrenie, ktoré zahŕňa, či už v tabuľkovej alebo textovej podobe aj časť príjmov aj časť výdavkov. Zároveň tak, ako to máte v závere uvedené celková suma príjmov, výdavkov sa po 2. rozpočtovej zmene mení nasledovne, príjmy na úrovni 25 001 850,00 Eur, celkové výdavky 24 986 790,00 Eur a rozdiel príjmov a výdavkov/prebytok 15 060,00 Eur.

Žiadam Ing. Petra Duča o stanovisko mestskej rady k uvedenému bodu.

Ing. Duč:

Mestská rada na zasadnutí 5. decembra 2023 prerokovala Rozpočtové opatrenie primátora mesta č. 2/2023 a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

za: 8, proti: 0, zdržal sa: 0, nehlasovalo: 0

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie Mgr. Lenka Janoková v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

rozpočtové opatrenie primátora mesta č. 2/2023, a to:

<i>Príjmová časť</i>	<i>25 001 850,00 EUR</i>
<i>Výdavková časť</i>	<i>24 986 790,00 EUR</i>
<i>Rozdiel príjmov a výdavkov</i>	<i>15 060,00 EUR.</i>

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Nech sa páči, hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 9)

za: 23, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **138/2023**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

Bod č. 13

Žiadosť o úverový produkt – univerzálny kontokorentný úver a kontokorentný úver

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 10 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Z dôvodu preklenutia časového nesúladu medzi príjmami a výdavkami bežného rozpočtu v jednotlivých mesiacoch a financovanie investičných potrieb mesta a refinancovaní záväzkov z investičnej činnosti mesto Trebišov žiada Slovenskú sporiteľňu, o poskytnutie univerzálného kontokorentného úveru vo výške 1 000 000,00 EUR na financovanie kapitálových výdavkov, predfinancovanie platieb dotácií a NFP projektov schválených zastupiteľstvom a kontokorentného úveru vo výške 1 000 000,00 EUR na financovanie časového nesúladu rozpočtového hospodárenia s úrokovou sadzbou 1M EURIBOR + 0,40 % p.a. bez záväzkovej provízie a zabezpečenia. Poskytnutie uvedeného úveru značne uľahčí mestu plynule, bez sankčných postihov, financovať bežné výdavky v priebehu rozpočtového roka a financovanie investičných potrieb mesta a refinancovaní záväzkov z investičnej činnosti.

Finančná komisia uvedený materiál prerokovala a odporúča mestskému zastupiteľstvu ho schváliť v predloženej podobe.

Ja len podotýkam, že ide o krok, ktorý bohužiaľ sú nútené samosprávy urobiť na väčšine územia Slovenska a súvisí hlavne s tým, aby boli zabezpečené základné činnosti. Takisto som to avizoval v predchádzajúcom bode, keďže mestá a samosprávy v rátane nás, budeme viac-menej orientovaní na externé zdroje financovania, ktoré súvisia samozrejme s prípravou projektových dokumentácií, ktorá nadväzne podľa mnohých výziev môže byť aj refundovaná, tak v tomto prípade nám neostáva nič iné, len využiť možnosti takéhoto kontokorentného úveru, aby sme boli schopní reflektovať na vyhlásené výzvy a v prípade potreby predkladať projekty na schválenie aj vzhľadom na to, že časový rozsah ešte plynúceho plánu obnovy a potom následne aj časový rozsah a možnosti výziev v rámci nového programovacieho obdobia budú limitované. Takže aj vzhľadom na to, že budete rozhodovať o tom na aký účel v zmysle napr. strategického dokumentu PHRSR pôjde financovanie jednotlivých aktivít a hlavne investičných zámerov na tento účel musí byť mesto pripravené podobne ako ostatné samosprávy a samozrejme samosprávne celky prípravou projektových dokumentácií a tak, ako to býva aj v prípade uvedených samospráv. Zatiaľ jediným možným zdrojom je práve využiť tento kontokorent, ktorý samozrejme bude snahou mesta čo najskôr splatiť.

Žiadam Ing. Petra Duča o stanovisko mestskej rady k uvedenému bodu.

Ing. Duč:

Mestská rada na zasadnutí 5. decembra 2023 prerokovala Žiadosť o úverový produkt – univerzálny kontokorentný úver a kontokorentný úver a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

za: 7, proti: 0, zdržal sa: 1, nehlasovalo: 0

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie MUDr. Mária Hurčíková v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

čerpanie univerzálneho kontokorentného úveru vo výške 1 000 000,00 EUR na financovanie kapitálových výdavkov, predfinancovanie platieb dotácií a NFP projektov schválených zastupiteľstvom a kontokorentného úveru vo výške 1 000 000,00 EUR na financovanie časového nesúladu rozpočtového hospodárenia od Slovenská sporiteľňa, a. s., Tomášikova 48, 832 37 Bratislava, IČO: 00 151 653 s úrokovou sadzbou 1M EURIBOR + 0,40 % p.a. bez zabezpečenia.

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Nech sa páči, hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 10)

za: 22, proti: 0, zdržalo sa: 1, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **139/2023**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

Bod č. 14

Žiadosť o úverový produkt – krátkodobý úver/splátkový úver

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 11 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Mesto Trebišov má schválený nenávratný finančný príspevok na projekt „Zhodnocovanie biologicky rozložiteľného komunálneho odpadu v Trebišove“. Z dôvodu potreby predfinancovania platby poskytnutého nenávratného finančného príspevku a spolufinancovanie projektu „Zhodnocovanie biologicky rozložiteľného komunálneho odpadu v Trebišove“, ináč kompostáreň. Mesto Trebišov žiada Slovenskú sporiteľňu o poskytnutie krátkodobého úveru vo výške 1 700 000,00 EUR s úrokovou sadzbou 12M EURIBOR + 0,39 % p.a. bez záväzkovej provízie a zabezpečenia. Krátkodobý úver sa splatí jednorazovo zo zdrojov nenávratného finančného príspevku do 5 dní od pripísania platby nenávratného finančného príspevku na účet mesta Trebišov.

Finančná komisia uvedený materiál prerokovala a odporúča mestskému zastupiteľstvu ho schváliť v predloženej podobe.

Ja len chcem pripomenúť, že v tomto prípade nejde o nejaké dlhodobé zaúverovanie mesta. Vzhľadom na ukončovanie programovacieho obdobia, vzhľadom na množstvo projektov, ktoré sú vo finálnej fáze ukončovania, vrátane nášho, ministerstvo životného prostredia a príslušný riadiaci orgán, nemajú možnosť časového zvládnutia do príslušného obdobia poukázať tieto platby, preto sa tento proces presúva, čo však pre nás samosprávu znamená, že my si musíme svoje záväzky voči dodávateľom splniť. Takže aj z uvedeného dôvodu tento preklenovací úver má za cieľ splniť si svoju povinnosť voči dodávateľovi a zároveň následne v novom roku podľa avíza zo strany príslušného ministerstva budú poukázané platby v podobe nenávratného finančného príspevku samosprávam na ich účty, z ktorých sa samozrejme tento úver splatí. Nie je to ojedinelý jav, momentálne s týmto problémom sa stretávajú desiatky samospráv, ktoré tlačí čas ale zároveň aj povinnosť dodávateľských vzťahov. Takže tu len chcem možno upokojiť situáciu, že v našom prípade aj na základe komunikácie s príslušným ministerstvom. Nejde v zásade o problém, ide len o to, aby sme dokázali si splniť svoje záväzky a zároveň ministerstvo v rámci svojej administratívy, čo najskôr tak, ako to avizovali, tieto platby poukáže na účty mesta.

Žiadam Ing. Petra Duča o stanovisko mestskej rady k uvedenému bodu.

Ing. Duč:

Mestská rada na zasadnutí 5. decembra 2023 prerokovala Žiadosť o úverový produkt – krátkodobý úver/splátkový úver a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

za: 8, proti: 0, zdržal sa: 0, nehlasovalo: 0

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie Mgr. Roman Ostrožovič v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

čerpanie krátkodobého úveru vo výške 1 700 000,00 EUR na predfinancovanie platby poskytnutého nenávratného finančného príspevku (NFP) a spolufinancovanie projektu „Zhodnocovanie biologicky rozložiteľného komunálneho odpadu v Trebišove“ („Projekt“), od Slovenská sporiteľňa, a. s., Tomášikova 48, 832 37 Bratislava, IČO: 00 151 653 s úrokovou sadzbou 12M EURIBOR + 0,39 % p.a. bez zabezpečenia.

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Nech sa páči, hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 11)

za: 23, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **140/2023**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

Bod č. 15

Tvorba príspevku na prevádzku, údržbu a opravy nájomných bytov v bytových domoch vo vlastníctve mesta Trebišov

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 12 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Fond prevádzky, údržby a opráv sa zriaďuje v zmysle zákona č. 443/2010 Z. z. o dotáciách na rozvoj bývania a o sociálnom bývaní pre bytové domy vo vlastníctve mesta Trebišov. Ak byty a nebytové priestory v bytovej budove nie sú vo vlastníctve jednotlivých vlastníkov podľa osobitného predpisu, vlastník bytovej budovy s nájomnými bytmi tvorí na účely tohto zákona z dohodnutého nájomného

fond prevádzky, údržby a opráv bytovej budovy ročne minimálne vo výške 0,5 % obstarávacích nákladov na obstaranie nájomných bytov. Z fondu prevádzky, údržby a opráv bytovej budovy sa financujú výdavky spojené s nákladmi na prevádzku, údržbu a opravy spoločných častí bytovej budovy vrátane opráv balkónov a lodžií, spoločných zariadení bytovej budovy, spoločných nebytových priestorov, príslušenstva a príľahlého pozemku, ako aj výdavky na obnovu, modernizáciu a rekonštrukciu bytovej budovy, ktoré prislúchajú k bytom. Pri prvom prevode vlastníctva takéhoto nájomného bytu na inú osobu je doterajší vlastník bytovej budovy s nájomnými bytmi povinný zostatok prostriedkov fondu prevádzky, údržby a opráv bytovej budovy poukázať do fondu prevádzky, údržby a opráv vytvoreného podľa osobitného predpisu. Mesačná tvorba fondu na prevádzku, údržbu a opravy nájomných bytov v bytových domoch vo vlastníctve mesta Trebišov pre jednotlivé bytové domy bude, ak to tak schválite vo výške 0,45 Eur/m², čiže 45 % na m². Túto problematiku sme podrobnejšie prerokovali na mestskej rade. Vzhľadom na to, že tá situácia s nájomnými bytmi aj vekom a stavom týchto budov je o čosi komplikovanejšia a vznikajú samozrejme oprávnené nároky bývajúcich na mesto Trebišov ako vlastníka týchto budov a zároveň je aj našou snahou vo vzťahu k nájomníkom vytvárať podmienky, ktoré sú štandardnými pre nájomné bývanie na území mesta, tak sme navrhli výšku, ktorá na jednej strane posúva tú cenovú hladinu, na druhej strane aj v porovnaní s inými samosprávami a ešte stále aj v porovnaní na podmienky mesta, tzn. na celkové náklady, ktoré vynakladáme na takúto činnosť nie sú ešte dostatočné. Tá hladina 0,45 € alebo 0,45 centov je minimálna suma, ktorá je potrebná aspoň základné údržbové práce, ktoré si nájomné domy vyžadujú. Finančná komisia uvedený materiál prerokovala a odporúča mestskému zastupiteľstvu ho schváliť v predloženej podobe.

Žiadam Ing. Petra Duču o stanovisko mestskej rady k uvedenému bodu.

Ing. Duč:

Mestská rada na zasadnutí 5. decembra 2023 prerokovala materiál s názvom Tvorba príspevku na prevádzku, údržbu a opravy nájomných bytov v bytových domoch vo vlastníctve mesta Trebišov a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

za: 8, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Nech sa páči, otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie MUDr. Mária Hurčíková v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

mesačnú tvorbu fondu na prevádzku, údržbu a opravy nájomných bytov v bytových domoch vo vlastníctve mesta Trebišov pre jednotlivé bytové domy:

- | | |
|--|-------------------------|
| - bytový dom 3483 ul. Tržná vo výške | 0,45 EUR/m ² |
| - bytový dom 3758 ul. SNP vo výške | 0,45 EUR/m ² |
| - bytový dom 3885 ul. SNP vo výške | 0,45 EUR/m ² |
| - bytový dom 3886 ul. SNP vo výške | 0,45 EUR/m ² |
| - bytový dom 3538 ul. B. Němcovej vo výške | 0,45 EUR/m ² |
| - bytový dom C, ul. SNP vo výške | 0,45 EUR/m ² |
| - bytový dom D, ul. SNP vo výške | 0,45 EUR/m ² |

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Nech sa páči, hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 12)

za: 23, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **141/2023**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

Bod č. 16

Výška nájomného „Trebišov, sídlisko JUH I., 2x39 b.j. nájomné byty“

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 13 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Nájomné sa určuje podľa Cenového výmeru Ministerstva financií Slovenskej republiky z 23. apríla 2008, ktorý znie, citujem: Maximálne ceny ročného nájmu bytov obstaraných z prostriedkov štátneho rozpočtu, štátnych fondov, rozpočtov obcí a rozpočtov vyšších územných celkov po 1. februári 2001 a bytov obstaraných výstavbou, prestavbou alebo dostavbou bytov a skolaudovaných po 1. februári 2001, sa určujú vo výške 5 % z obstarávacej ceny bytu. V prípade bytových domov C a D sa navrhuje nájomné vo výške 4 % z obstarávanej ceny bytu. Upozorňujem, že v cene nájomného nie sú zahrnuté vyúčtovateľné služby, ako energie, voda, teplo, elektrická energia a tvorba príspevku na prevádzku, údržbu a opravy nájomných bytov v bytových domoch vo vlastníctve mesta Trebišov.

V tomto prípade tak, ako to máte aj v tomto materiáli sa venujeme hlavne k pomaly ukončenému projektu výstavby 78 nájomných bytov, ktoré budú odovzdávané novým nájomníkom na začiatku nového kalendárneho roku po ukončení administratívneho procesu kolaudácie a odovzdania diela.

Žiadam Ing. Petra Duča o stanovisko mestskej rady k uvedenému bodu.

Ing. Duč:

Mestská rada na zasadnutí 5. decembra 2023 prerokovala Výšku nájomného „Trebišov, sídlisko JUH., 2x39 b.j. nájomné byty“ a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

za: 8, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Nech sa páči, otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie Mgr. Lenka Janoková v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

výšku nájomného v bytovom dome na Ulici SNP, blok C a blok D „Trebišov, sídlisko JUH I., 2x39 b.j. nájomné byty“.

Výpočet ceny ročného nájomného vo výške 4 % z obstarávacej ceny bytu bytový dom C:

druh bytu	byty s plochou m ²	ročné nájomné /EUR/	mesačné nájomné /EUR/
1 – izbový byt	33,17	1 446,82	120,57
2 – izbový byt	61,02	2 661,58	221,80
2 – izbový byt	78,93	3 442,78	286,90
2 – izbový byt	61,29	2 673,36	222,78
3 – izbový byt	78,80	3 437,11	286,43
3 – izbový byt	79,07	3 448,89	287,41

Výpočet ceny ročného nájomného vo výške 4 % z obstarávacej ceny bytu bytový dom D:

druh bytu	byty s plochou m ²	ročné nájomné /EUR/	mesačné nájomné /EUR/
1 – izbový byt	33,17	1 453,19	121,10
2 – izbový byt	61,02	2 673,30	222,78
2 – izbový byt	78,93	3 457,94	288,16
2 – izbový byt	61,29	2 685,13	223,76
3 – izbový byt	78,80	3 452,25	287,69
3 – izbový byt	79,07	3 464,08	288,67

V cene nájomného nie sú zahrnuté vyúčtovateľné služby, ako energie, voda, teplo, elektrická energia a tvorba príspevku na prevádzku, údržbu a opravy nájomných bytov v bytových domoch vo vlastníctve mesta Trebišov.

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Nech sa páči, hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 13)

za: 23, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **142/2023**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

Bod č. 17

Suma finančných prostriedkov vyčlenených na dotácie na rok 2024

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 14 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

V súlade s ustanoveniami súčasne platného znenia Všeobecne záväzného nariadenia mesta Trebišov o poskytovaní dotácií, patrí mestskému zastupiteľstvu kompetencia určiť celkovú sumu na poskytovanie dotácií na podporu rozvoja športu a telesnej kultúry, ako aj všeobecne prospešných služieb a všeobecne prospešných alebo verejnoprospešných účelov. Predkladáme vám návrh na

určenie sumy finančných prostriedkov vyčlenených na účely poskytovania dotácií na rok 2024 celkovo vo výške 256.000,00 eur ako aj sumy dotácií na podporu jednotlivých hlavných športových klubov. Finančná komisia a komisia školstva, kultúry a športu tento materiál prerokovala a odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť ho v predloženej podobe.

Ja len podotýkam, že to rozdelenie sumy peňazí vychádza z reálnych možností rozpočtu mesta. Zároveň pripomínam aj to, že mesto Trebišov sa podieľa na správe jednotlivých športových zariadení v zastúpení technické služby, za čo ďakujem zástupcom vedenia, ktorí sú aj prítomní na dnešnom rokovaní. Ďalším dôležitým faktorom pri schvaľovaní by malo byť to, že aj samotné kluby sú informované o výške, ktorú mesto plánuje prideliť na rok 2024 na ich činnosť takýmto spôsobom a sú s touto sumou uzrozmene. Takže nastala všeobecná zhoda a myslím si, že ani nevzniká nejaký priestor na to, aby si niekto konkrétne z týchto väčších klubov nárokoval na inú sumu peňazí. Žiadam Ing. Petra Duča o stanovisko mestskej rady k uvedenému bodu.

Ing. Duč:

Mestská rada na zasadnutí 5. decembra 2023 prerokovala materiál s názvom Suma finančných prostriedkov vyčlenených na dotácie na rok 2024 a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

za: 8, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Nech sa páči, otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie Mgr. Roman Ostrožovič v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

A/ schvaľuje

sumu finančných prostriedkov vyčlenených na podporu rozvoja športu a telesnej kultúry, ako aj všeobecne prospešných služieb a všeobecne prospešných alebo verejnoprospešných účelov na rok 2024 vo výške 256 000,00 eur;

B/ berie na vedomie

výšku dotácií pre jednotlivé športové kluby z Fondu na podporu hlavných športových klubov pre rok 2024 v celkovom objeme 235 520,00 eur v nasledujúcej štruktúre:

- *SLAVOJ TREBIŠOV v sume.....153 600,00 eur*
- *Hokejový klub 2016 Trebišov v sume.....40 960,00 eur*
- *Športový klub ZEMPLÍN Trebišov v sume17 280,00 eur*
- *Štart Trebišov v sume 17 280,00 eur*
- *Hokejbalový klub ADLER Trebišov v sume6 400,00 eur*

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Nech sa páči, hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 14)

za: 23, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **143/2023**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

Bod č. 18

Poskytnutie príspevku na dopravné služby

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 15 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

V súvislosti s prerokovaním tohto bodu, vítam na dnešnom rokovaní konateľa spoločnosti Integrovaný dopravný systém Východ, IDS Východ pána Ing. Radovana Hužvíka. Vítajte pán inžinier. Zároveň vám dávam do pozornosti obsiahly materiál, ktorý je súčasťou tohto bodu. V prípade prerokovania príspevku a poskytnutia príspevku na dopravné služby pre nasledujúce obdobie práve na účely mestskej ale aj medzimestskej hromadnej dopravy, mesto pristúpilo po niekoľkých mesiacoch vzájomného rokovania práve aj s IDS Východ ku krokom, ktoré majú jednak výrazne zefektívniť trasovanie a funkčnosť mestskej hromadnej dopravy. Zároveň sa nastaví systém, ktorý súvisí už aj s potupným integrovaním dopravy v rámci košického samosprávneho kraja a potom následne by mala tá integrácia pokračovať ďalej. No a čo je pre nás najpodstatnejšie, snažili sme sa, keďže tu bol dlhodobý problém, ktorý tu pretrvával niekoľko funkčných období, vyhnúť sa problémom, ktoré súviseli s duplicitovaním trasovania medzimestskej dopravy, ktorá prichádzala z jednotlivých obcí s dopravou mestskou. Zároveň je našou snahou to, čo už je dnes nevyhnutnosťou a základnou požiadavkou verejnosti dostať sa spojom nielen na určený bod tzn. stanica, odkiaľ je prestupný bod na ďalšie stanice ale využiť integrovaný systém alebo postupne integrovaný systém, ktorý pripravuje aj táto spoločnosť v spolupráci s Košickým samosprávnym krajom pre ďalšie využitie, tzn. pre prestupnosť a iné formy dopravy. Naším cieľom, nielen pri realizácii projektu Terminál integrovanej osobnej prepravy, ktorý malo v gescii ministerstvo dopravy a investorom boli Železnice SR, bolo to, aby sa postupne začali prepájať rôzne formy dopravy. Jedným z prvých cieľov bola mestská a medzimestská doprava. Ďalším bodom, to asi potvrdí aj pán inžinier, bude postupné integrovanie dopravy autobusovej a vlakovej, čo je tiež častá požiadavka zo strany verejnosti aj tu občanov mesta Trebišov vzhľadom na to, že funguje tu dobrá dopravná dostupnosť, alebo resp. časté dopravné prestupovanie za prácou do okolitých miest a hlavne do metropoly Košice, no a potom samozrejme aj integrovanie iných napr. nemotorizovaných foriem dopravy. Z tohto dôvodu sme rozbehli tieto rokovania, pripravovali sme ich aj v súvislosti s tým, že postupne tá zmluva so spoločnosťou Arriva na prevádzkovanie mestskej dopravy končila a boli sme postavení pred rozhodnutie, či budeme túto zmluvu obnovovať, samozrejme na základe verejno-obchodnej súťaže, alebo potom následne budeme sa venovať práve otázkam, ktoré majú posunúť mesto trochu dopredu, zlepšiť služby občanom a samozrejme vytvoriť aj nejaký balík služieb, ktoré im pomôžu pri dochádzaní nielen za prácou ale aj za návštevnosťou, turizmom, športovým vyžitím. A preto sa chcem veľmi pekne poďakovať za seba, za vedenie mesta, práve pánovi inžinierovi, lebo skutočne k tejto problematike pristúpili maximálne zodpovedne, s tímom pracovníkov sa tomu venovali a konzultovali s nami tieto veci pomerne dlho. Bolo ich zámerom a snahou, čo najmenej vytvárať kolízne situácie. Aj keď viete dobre, že takýto projekt a takýto proces sa upravuje priebežne, bude sa ešte stále dotvárať. Ale čo je podstatné, všetci, tak sme sa aj zhodli, smerujeme k tomu, aby to, čo vidíme ako hlavný problém nielen mesta Trebišov ale mnohých miest na Slovensku, tzn. vysoké zahustenie dopravy osobnými motorovými vozidlami boli postupne upravované a eliminované práve rozšírením portfólia služieb dopravy hromadnej. Toto si myslím, že pomôže hlavne mnohým obyvateľom, ktorí budú prichádzať za prácou alebo do školy, prípadne za službami do mesta Trebišov. A čo je ešte podstatné alebo také zaujímavé, ich trasa nemusí končiť v meste Trebišov, môže pokračovať ďalej do okolitých miest, pretože tomu bude prispôbený aj samotný grafikon. Takže za takýto komplex činnosti, ktorý sa tvoril niekoľko mesiacov, sa chcem skutočne poďakovať. Nie je to jednoduchá práca, ale čo je podstatné IDS pracuje vlastne aj na zlepšovaní podmienok cestovania. Vieme dobre, že momentálne je na začiatku proces spúšťania

nových vozidiel v košickom samosprávnom kraji, o čom nás asi bude informovať pán inžinier, pretože ide o veľký balík, ktorý veľmi zlepši komfort cestovania pre obyvateľov nielen nášho mesta ale celého kraja. A ďalší dôležitý fakt je, že istým spôsobom Trebišov je v tomto aj pilotný a slúži možno aj ako vzor ďalším mestám, pretože takéto aktivity a takúto snahu majú viaceré samosprávy, len sa ešte nedostali do tohto bodu, takže dúfam, že celý tento projekt bude na prospech. Mal by výrazne šetriť finančné náklady mesta. Zároveň, to je tá zvláštnosť, pri znížení nákladov sa bude rozsah služieb aj keď, a to treba podotknúť, za mierne zvýšené ceny, čo však spôsobujú hlavne nové vozidlá a zvýšené nároky na cenu pohonných hmôt sa prejaví aj v cene, ale tá cena je stále zanedbateľná oproti cene, ktorá je potrebná na používanie vlastného motorového vozidla, prípadne využívania iných foriem presunu, ako sú napr. taxislužby. Takže za mňa toľko.

Prv, než otvorím diskusiu a odovzdám slovo na jej úvod pánovi Ing. Hužvíkovi, ešte požiadam pána Ing. Petra Duča o stanovisko mestskej rady k uvedenému bodu.

Ing. Duč:

Mestská rada na zasadnutí 5. decembra 2023 prerokovala Poskytnutie príspevku na dopravné služby a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

za: 8, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Odovzdávam slovo pánovi Ing. Hužvíkovi.

Ing. Radovan Hužvík:

Ďakujem pekne. Ešte raz pre istotu zopakujem, že spoločnosť IDS Východ je spoločnosť zriadená Košickým a Prešovským samosprávnym krajom za účelom zriadenia vzniku a prevádzky integrovaného dopravného systému na území východného Slovenska. Môžem potvrdiť, že vedenie mesta Trebišov si bolo plne vedomé toho, akým spôsobom by sa vyvíjali náklady na zabezpečenie dopravných služieb na mestskú dopravu v nasledujúcich rokoch. My, keď sme robili taký triezvy odhad, tak v horizonte asi piatich rokov, by sa mesto Trebišov s určitou istotou dostalo na úroveň štvrtí milióna eur ročne, ktoré by muselo financovať služby vo verejnom záujme v mestskej doprave. Ono to nesúvisí len s infláciou nárastom cien pohonných hmôt a cenou práce, súvisí to aj s inými povinnosťami, ktoré by muselo uložiť dopravcom, najmä používanie ekologických vozidiel. Keďže mesto Trebišov s nami v priebehu celého roka, alebo vedenie mesta Trebišov v priebehu celého roka intenzívne komunikovalo, až v momente, keď sme si boli istí, že máme riešenie pre mesto Trebišov, tak sa uzatvorila zmluva o spolupráci. Výsledkom je riešenie v podobe takej, že mesto Trebišov už nebude uzatvárať zmluvu o zabezpečení dopravných služieb s dopravcom, ale s Košickým samosprávnym krajom a cez § 30 ods. 6 zákona o verejnej osobnej doprave, ktorý začne platiť 1.1.2024, bude možné spolufinancovať služby regionálnej dopravy. Pre cestujúcich to bude znamenať okrem toho, čo spomínal pán primátor, že z jednotlivých častí mesta sa nedostanú len po stanicu, ale budú môcť plynule pokračovať ďalej. Pre ilustráciu, Paričov bude prepojený cez Hriadky so Sečovcami, Nový Ruskov bude prepojený cez centrum mesta s celým juhom a okolo nemocnice a Zemplínske Hradište bude prepojené cez celé mesto s časťou Nový Majer. Preto bolo potrebné aj udeliť nové dopravné licencie z úrovne Košického samosprávneho kraja pre dopravcu Arriva Michalovce. Bolo to množstvo práce aj s analýzou toho záujmu cestujúcich. Môžem uistiť, že cestujúci neprídu o žiadne dopravné spojenie, ktoré bolo využívané. Čo tiež treba povedať, zmení sa tarifa, keďže prestane platiť mestská tarifa, zavedie sa regionálna tarifa, bude to znamenať pre cestujúcich cenu na území mesta Trebišov vo výške 0,60 centov pre obyčajné cestovné z „čipovej karty“, upozorňujem, platba v hotovosti je vždy o 0,50 centov drahšia, takže určite informujte všetkých okolo seba, že naozaj cestovať s dopravnou kartou sa jednoznačne oplatí, lebo na jednu cestu tam a naspäť máte ušetrené 1 euro. Čo je stále výhodou, je tá, že v prípade zakúpenia následného cestovného lístka, či už to bude na stanici alebo v Hriadkach, alebo v Sečovciach, máte zľavu z následného cestovného lístka, ako prestupného ďalších 0,25 centov. To ďalšie pozitívum, ktoré chcem spomenúť je to, čo sa udeje v roku 2024, a to bude zavedenie zónovej tarify na území východného Slovenska, bude tak možné, až keď nastúpia noví dopravcovia v Prešovskom samosprávnom kraji, ale hovorím o tom

preto, lebo bude možné si zakúpiť aj časový predplatný cestovný lístok, tzv. mesačník, takže na území mesta Trebišov už budú mesačné, štvrťročné, polročné alebo ročné cestovné lístky. Čo sa týka toho celkového systému, tak to podstatné bude uzatvoriť medzi mestom Trebišov a Košickým samosprávnym krajom do konca roka zmluvu o spolufinancovaní. Z toho prevádzkového hľadiska ešte jeden malý detail, ktorý určite stojí za zmienku, už nebudú autobusové linky chodiť po Mlynskej ulici na juhu mesta Trebišov, budú iba prechádzať po hlavnej ceste, kde bude zriadená mestom Trebišov do konca roka nová autobusová zastávka, ale treba povedať, že títo obyvatelia z tejto ulice získajú takmer 40 dopravných spojení denne, ktoré budú kombináciou všetkých liniek, ktoré tam budú prechádzať. Takže v približne polhodinovom intervale dopravnej špičky a hodinovom intervale počas celého dňa budú mať vždy zabezpečené dopravné spojenie jedným alebo druhým smerom. Samozrejme, ak budú nejaké dodatočné otázky, som k dispozícii ale keď sa mám ešte vyjadriť k tej obnove vozidlového parku, postupne budú všetky autobusy v regionálnej doprave veľmi intenzívne nahrádzané nízkopodlažnými autobusmi, čo bude mať významne pozitívny vplyv aj na prepravu osôb, ktoré majú zníženú pohyblivosť a tá práca vôbec nekončí tým, že 1.1.2024 to všetko začne. Ona tá práca iba začne, všetky podnety od cestujúcich budú smerovať k nám a my ich budeme koordinovane vyhodnocovať a v záujme zvyšovania počtu cestujúcich vo verejnej doprave aj upravovať. Chcem ešte povedať, že všetky dopravné služby, ktoré boli zabezpečené alebo sú navrhované v rámci cestovných poriadkov majú svoju nadväznosť, či už sú to ako priamo pokračujúce spoje, alebo je zabezpečený prestup na vlaky a na autobusy rôznymi smermi. Takže verím, že cestujúci napriek tomu, že sa im od roku 2011 prvýkrát zvýši cestovné budú aj čo sa týka dopravných služieb vnímať túto zmenu nie veľmi negatívne. V každom prípade pre nich sa zásadným spôsobom nič nemení, ale bude veľmi dôležité, aby si cestujúci žiadali cestovný lístok a trvali na jeho vydaní na presnú zastávku kam cestujú, my potom budeme vedieť zmysluplne a efektívne upravovať dopravnú ponuku podľa reálneho využitia. Ďakujem za pozornosť.

PhDr. Čižmár:

Ďakujem pekne. Ja už len doplním to, čo IDS má v pláne, asi nebude zlé, že to prezradím, že aj forma alebo nastavenie cestovania by malo byť postavené na budúcnosti, na taktovosti, tzn. na presne stanovenom čase. To je vlastne ďalší prvok, ktorý niekedy odrádza cestujúceho hľadať v ponuke alebo v tom ponukovom liste, alebo v časovom harmonograme odchodu spojov ten svoj takto, ako to poznáme aj z väčších miest a metropol, budú spoje mať svoj štandardný čas, ktorý sa bude pravidelne opakovať v priebehu celého dňa a to je vlastne princípom, aby občan možno zanechal auto na presun v rámci mesta alebo v rámci okolitých obcí a využíval hlavne prostriedok mestskej hromadnej dopravy. Je to lacnejšie a čo sa týka dostupnosti už aj častokrát rýchlejšia forma dopravy, čo máme možnosť vidieť aj vo veľkých mestách.

Nech sa páči, otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Tomko:

Mám dve otázky na vás. Čipová karta mesačná, uvediem príklad. Zakúpim si ju za určitý poplatok ustanovený, nevyčerpám limit, prejde mi do druhého mesiaca alebo mi zanikne v tom mesiaci limit?

Ing. Radovan Hužvík:

Časový predplatný cestovný lístok je viazaný na čas. To znamená na konkrétnych 30 dni, bez ohľadu na množstvo využívania dopravného spojenia. To znamená, vy denne môžete cestovať aj 4 aj 8 krát dopravným spojením, ale platí vám to iba stanovený čas, tzn. presný dátum od momentu zakúpenia cestovného lístka. Ale, aby ste mali predstavu, cena toho mesačného cestovného lístka bude 30 násobok štandardnej ceny cestovného lístka, bez ohľadu na to, či platíte základné alebo zľavnené cestovné a to znamená, že pri štandardnom dochádzaní do práce alebo do školy, kedy absolvujete za mesiac počas 20 pracovných dní 40 ciest, tak 30 násobok je zvýhodnená cena.

PhDr. Čižmár:

Ja len doplním pána Ing. Hužvíka, pre lepšie vykreslenie, je to presne model, ktorý sa využíva vo veľkých metropolách, keď si kupuješ lístky na metro, si kúpiš na niekoľko dní, ale nikto nesleduje koľkokrát sa presúvaš počas tých troch dní, môžeš sa voľne pohybovať dopravou, ale platnosť toho

lístka ti končí presne 72 hodín po zakúpení, napr. keď ide o trojdňový lístok. V tomto prípade ide o mesačný lístok.

Tomko:

Ďakujem za odpoveď. Ešte jednu otázku. Bude to tzv. aj rodinný alebo bude to na meno?

Ing. Radovan Hužvík:

Len ešte doplním k predchádzajúcej odpovedi, aby bolo zrejme. Toto nebude platiť od 1.1.2024 ten časový predplatný lístok, to je niečo, čo sa v priebehu roka udeje v rámci regionálnej dopravy na celom východnom Slovensku. My očakávame a dúfame, že sa to podarí v lete, veľmi by sme to chceli urobiť s nejakým dátumom 1.7. alebo 1.8., len bohužiaľ to naozaj závisí od procesu verejného obstarávania v Prešovskom samosprávnom kraji. No a otázka?

Tomko:

Bude to prenosný alebo bude to na meno?

Ing. Radovan Hužvík:

Nie. Cestovný lístok vzhľadom na to, že časový predplatný cestovný lístok je v mnohých prípadoch najmä s nejakou zľavou, či už je to seniorská pre osoby s preukazom ZŤP, žiak, študent, tehotná žena, držiteľ Jánskeho plakety a pod., tak je neprenosný, je presne na konkrétnu osobu.

Tomko:

Ďakujem za odpoveď.

MVDr. Hrdlík:

Zvieratá, pán inžinier, ako to bude so zvieratami, so psami?

Ing. Radovan Hužvík:

Čo sa týka prepravy živých spoločenských zvierat, zdôrazňujem spoločenských zvierat, tak táto preprava je v prípade, že sú prepravované zvieratá v schránke, platená ako batožina. V prípade, že sú prepravované na vodiťku a majú zabezpečovať napr. orientáciu pre zrakovo postihnutých a pod., tak sú zdarma, ale v prípade, že je to bežný pes s náhubkom a vodiťkom, tak v tom prípade je zaňho platená konkrétna suma, ktorá je uvedená v tarife.

MVDr. Hrdlík:

Stiahne potom z tej čipovej karty, keď budem mať.

Ing. Radovan Hužvík:

Presne tak. Áno, stiahne z čipovej karty a tu poviem, že pre cestujúcich sa prakticky nič nemení, pretože dopravca je zachovaný, čipové karty sú naďalej platné, stačí si nabiť kredit u každého vodiča a cestovať aj naďalej.

PhDr. Čižmár:

Keďže sa už nikto ďalší nehlási do diskusie, končím diskusiu a zároveň žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie Mgr. Lenka Janoková v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

v súlade s § 30 ods. 6 zákona č. 332/2023 Z. z. o verejnej osobnej doprave a o zmene a doplnení niektorých zákonov, financovanie úhrady nákladov na poskytovanie dopravných služieb vo verejnom

záujme, objednávaných zo strany Košického samosprávneho kraja, so sídlom Námestie Maratónu mieru 1, 042 66 Košice, IČO: 35 541 016, ktoré budú odo dňa 01.01.2024 súčasne poskytované aj v prospech Mesta Trebišov a to na základe zmluvy o poskytnutí príspevku na dopravné služby, ktorá je prílohou tohto uznesenia s účinnosťou od 01.01.2024.

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Nech sa páči, hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 15)

za: 23, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **144/2023**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Vážené panie poslankyne, páni poslanci, dovoľte, aby som poďakoval pánovi Ing. Hužvíkovi za účasť na dnešnom rokovaní, zároveň aj za spoluprácu, ktorú zatiaľ spoločnosť IDS Východ prezentovala aj pri príprave tohto projektu s mestom Trebišov. Dúfam, že sa uplatní, že bude mať dobrý ohlas vo verejnosti a samozrejme očakávam, že v prípade potreby budeme tú spoluprácu ešte zlepšovať, aj v prípade napr. nastavenia grafikonov a tras jednotlivých spojov mestskej hromadnej dopravy, v prípade medzimestskej dopravy tak, aby to bolo pre občanov mesta čo najvýhodnejšie. Takže, veľmi pekne ďakujeme.

Bod č. 19

Cenník služieb poskytovaných mestom

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 16 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Predkladáme Vám ako súčasť tohto bodu materiál pod názvom Cenník služieb poskytovaných mestom účinný od 1. januára 2024. Všetky zmeny, ktoré zasiahli tento cenník sú spracované v Dôvodovej správe farebným odlíšením, kde si máte možnosť porovnať cenu v eurách do konca roka 2023 a aktuálnu cenu od 1.1.2024. Zároveň v Dôvodovej správe sú aj určené oblasti, ktoré sa menia, ide o mestskú sociálnu ubytovňu, zároveň mestský útulok a takisto mestské detské jasle. Ja len v krátkosti vysvetlím, že v prípade mestskej sociálnej ubytovne aj mestského útulku sa táto cena nemenila aj vzhľadom na celkovú finančnú situáciu, ktorá nastala vo verejnosti. Samozrejme náklady na prevádzku a údržbu týchto zariadení sa zvýšili. Zatiaľ sme sa snažili cenu udržiavať, ale vzhľadom na to, že vzniká veľká disproporcia medzi vynakladanými nákladmi a poplatkami, ktoré títo ľudia majú, tak sme museli pristúpiť k úprave. V prípade poplatku v detských jasliach, len reflektujeme na zvýšený príspevok štátu pre rodičov. Stále je tá suma v porovnaní s ostatnými mestami menšia, ale vzhľadom na náklady, ktoré súvisia s prevádzkou detských jasí, aj tu v tomto prípade pristupujeme k navýšeniu. Tento krok sa zrealizoval pred niekoľkými rokmi tu, schválením mestského zastupiteľstva, teraz v nadväznosti na zmenu podmienok to navrhujeme opätovne.

Žiadam Ing. Petra Duča, o stanovisko mestskej rady k uvedenému bodu.

Ing. Duč:

Mestská rada na zasadnutí 5. decembra 2023 prerokovala Cenník služieb poskytovaných mestom a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

za: 8, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

PhDr. Čižmár:

Dakujem. Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie MUDr. Mária Hurčíková v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

Cenník služieb poskytovaných mestom.

PhDr. Čižmár:

Nech sa páči, hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 16)

za: 22, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 1

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **145/2023**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

Bod č. 20

Zásady hospodárenia a nakladania s majetkom mesta

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 17 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Zákonom č. 137/2023 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a ktorým sa dopĺňa zákon Slovenskej národnej rady č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, došlo s účinnosťou od 01.11.2023 k novelizácii zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí. Uvedená novela sa dotýka najmä hospodárenia s majetkom mesta, určuje bližšie podrobnosti pri jednotlivých spôsoboch prevodu a prenájmu majetku mesta. Zároveň rozširuje okruh otázok, ktoré musia upravovať Zásady hospodárenia s majetkom obce. Zásadnou je najmä nevyhnutnosť konkrétne zadefinovať dôvody hodné osobitného zreteľa pri prevodoch a prenájmoch majetku mesta ako aj podmienky, za ktorých je možné znížiť kúpnu cenu či

nájomné. Vzhľadom na uvedené vám predkladáme návrh Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta.

Finančná komisia aj Komisia výstavby a majetku tento materiál prerokovali a odporúčajú mestskému zastupiteľstvu ho schváliť v predloženej podobe.

Žiadam Ing. Petra Duča, o stanovisko mestskej rady.

Ing. Duč:

Mestská rada na zasadnutí 5. decembra 2023 prerokovala Zásady hospodárenia a nakladania s majetkom mesta a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

za: 8, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Ing. Kolesár:

Dobry deň pán primátor, pani kolegyne, páni kolegovia poslanci, vážená verejnosť. Bolo tu odôvodnené prečo je potreba prijímať nové Zásady hospodárenia a nakladania s majetkom, samozrejme sú to zákonné požiadavky. V zásadách to, čo bolo ustanovené zákonom, samozrejme musí byť pretavené. Ja mám však otázku ku Čl. 12 Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta a ten sa týka Zriadenia vecného bremena na majetok. Do tohto článku sa presunulo aj určenie ceny za zriadenie vecného bremena. Doteraz tá cena bola v prílohe k zásadám hospodárenia a to aj súčasne platným. Teraz vidím, že cenové otázky zriadenia vecného bremena sa presunuli priamo do vecnej časti, do Čl. 12. Zaujímá ma teda, že či je to tiež zákonná požiadavka alebo je to vlastná iniciatíva, zaujímá ma aj proces ako bude určovaná cena za zriadenie vecného bremena, keďže namiesto doterajšej sumy ustanovenej v prílohe zásad sa tu zavádza nejaký iný spôsob. Tak prosil by som najskôr odpoveď na túto otázku, potom podľa odpovede možno ešte budem mať ešte ďalšie otázky.

PhDr. Čižmár:

Odpovedať bude JUDr. Galgoczy, prednosta mestského úradu. Nech sa páči.

JUDr. Galgoczy:

Dobry deň, dámy a páni. Odpoviem na otázku pána poslanca. Vecné bremená ako také, sú trochu šedou zónou, čo sa týka zákona o majetku obci, lebo priamo tento zákon neupravuje spôsob zriaďovania vecných bremien. Čiže, tým pádom sa riadime len všeobecnými právnymi predpismi. Zároveň tiež zákon o majetku obci žiadnym spôsobom neupravuje ako sa má vytvoriť cena za zriadenie vecného bremena. Spôsob výpočtu ceny sa zmenil najmä z toho dôvodu, že dochádzalo k otázkam a to najmä za posledných šesť, sedem rokov, kde pri každom zriadení vecného bremena sme rozmýšľali nad tým, či tá dĺžková miera má v sebe zahŕňať aj ochranné pásma, napr. pri zriadení vysokonapäťových elektrických vedení alebo plynových vedení a pod. Po takej konzultácii na stavebnej komisii, ale takej dlhodobej, myslím že sme to riešili niekoľko mesiacov, niekoľko rokov tieto otázky, sme sa zhodli, že najspravodlivejšie bude ak rozsah toho vecného bremena sa určí tak, ako sa má geometrickým plánom a ak cenu tohto vecného bremena určí znalec na požiadanie, resp. na náklady toho, kto o to vecné bremeno žiada, keďže on z toho má nejaký prospech. Čiže, tým pádom, by mali zaniknúť otázky o tom, či taká suma je za vecné bremeno veľa, alebo málo, či tam patrí aj ochranné pásmo alebo nepatrí ochranné pásmo. Skratka, myslím si, že tvorbou ceny na základe znaleckého posudku, náklady na znalecký posudok bude znášať žiadateľ sa odstráni akákoľvek pochybnosť a vnesie sa transparentnosť do celého procesu.

Ing. Kolesár:

Ďakujem. No, hovoríme teda o vecných bremenách. Na taký majetok mesta, ktorý je naďalej použiteľný pre účely mesta. Čiže štandardne brané, ako právo prechodu, alebo uloženie káblov v zemi, alebo osadenie nejakej trafostanice alebo čohosi podobného, aby teda som si ozejmil, lebo

toto vždy bol problém, či merať kábel na metre bežné alebo či merať plochu na metre štvorcové. Takže, toto by sa malo odstrániť? Hovoríme teda o takýchto prípadoch? Pán prednosta, toto prosím by som chcel o uistenie, že ide o klasické, štandardné vecné bremeno, kedy ten majetok naďalej plní svoj účel, len je zaťažený nejakým právom oprávneného z vecného bremena.

JUDr. Galgoczy:

Zásady hovoria o vecných bremenách vo všeobecnosti, zo skúsenosti predchádzajúcich ale vyplýva, že nepamätám si, aby sme riešili iné vecné bremeno ako také, ktoré nejakým spôsobom zaťažuje fyzický majetok mesta Trebišov. Čiže áno, majetok naďalej ostáva vo vlastníctve mesta s tým, že v nejakom rozsahu má právo používať tretia osoba.

Ing. Kolesár:

Ďakujem. Nemám ďalšie otázky.

Ing. Telepovský:

Pán primátor, ako člen komisie pre majetok a výstavbu, by som v prvom rade chcel vyjadriť, že nemám absolútne žiadne pripomienky k tomuto materiálu, stotožňujem sa s ním. Práve naopak, by som chcel oceniť, vyzdvihnem len jeden bod, to je bod 8.8, to sú dôvody hodné osobitného zreteľa na prevod majetku. V rámci toho bodu 8.8 uvediem dva podbody, budem ich citovať: dôvodom hodného zreteľa na prevod majetku je pozemok, to je bod 1., ktorý je susediaci s nehnuteľnosťou vo vlastníctve žiadateľa, tento je funkčne spojený s nehnuteľnosťou žiadateľa, pre mesto je nevyužitelný. A bod 7. pozemky za účelom budovania verejnoprospešných stavieb, napr. prístupových komunikácií, parkovísk, chodníkov, zelených plôch atď. Podľa môjho názoru, tento materiál hlavne v bode 8.8, čiastočne a v rozumnom rozsahu nahrádza zrušený materiál tzv. Koncepčný zámer, prevody majetku podľa konceptného zámeru, ktorý bol v minulosti zrušený, aj keď samozrejme za iných cenových relácií a na druhej strane umožňuje predchádzať ďalším možným prevodom majetku, kde by to nebolo také z hľadiska účelnosti jednoznačné. Chcem len veriť, že mesto tieto ustanovenia bude v účinnej, rozumnej a v nevyhnutnej miere využívať. Ďakujem.

JUDr. Galgoczy:

K uvedenej časti zásad by som chcel ešte doplniť, že ide o taký novelizovaný inštitút, ktorý nanovo zavádza zákon o majetku obci, ktorý teda hovorí o tom, že osobitný zreteľ nemôže byť čokoľvek, čo si zmyslíme pred zastupiteľstvom, ale že tie dôvody si musíme uviesť do zásad. Chcel som vás ale poprosiť, keďže tá aplikačná prax tohto zákona je veľmi krátka a predpokladám, že prinesie aj do budúca problémy, chcel som vás poprosiť jednak o zhovievavosť pokiaľ možno všetky tie dôvody, ktoré sme uviedli nepoňali všetky životné situácie, ktoré môžu nastať, alebo ktoré ich nepoňali úplne presne. Zákonodarcia sa s tým vysporiadali tak, aby každá obec a každé mesto si prijali vlastné osobitné zretele, čo podľa mňa vytvorí taký malý právny chaos na Slovensku lebo to, čo bude osobitný zreteľ v Trebišove a nebude v Bratislave alebo niekde v Trenčianskych Tepliciach a opačne. Chcel som vás aj poprosiť pokiaľ, keďže tie zásady sú v podstate formovateľný materiál aj do budúca, pokiaľ by ste mali nejaký podnet, čo tam ešte treba doplniť, čo by ešte mohol byť ten osobitný zreteľ, tak veľmi radi tieto podnety prijmeme, prerokujeme a prípadne do budúca zapracujeme.

Načo som ešte chcel upozorniť a čo je úplne nový prvok v osobitnom zreteli, že až na výnimočné prípady bude môcť byť prevedený majetok nielen na základe osobitného zreteľa, teda nielen na základe toho dôvodu ale aj cena za aký sa majetok prevádza alebo prenajíma bude musieť byť určená znaleckým posudkom, podobne ako som sa inšpiroval pri tých vecných bremenách. Preto, myslím, že v ďalšom bode uvádzame, že kedy je možné tú cenu oproti znaleckému posudku znížiť a v podstate to hráme skôr na takéto verejnoprávne dôvody, kde to, čo ten žiadateľ alebo ten kupca alebo nájomca bude robiť, bude na prospech buď mesta alebo jeho obyvateľov. Toto vás chcem poprosiť, aby sme takto komunikovali všetkým žiadateľom, lebo viem, že mne oslovujú tí žiadatelia o prenájom alebo prevod majetku nielen mesto ale aj ostatných poslancov, tak vás chcem poprosiť, aby sme takto spoločne komunikovali. V zásade tie časy, možno lacných konceptných prevodov sú už za nami. Takže tí, ktorí to doteraz nevyužili, žiaľ tie ceny napr. o prevod tých rôznych predzáhradok alebo rôznych nevypracovaných pozemkov pôjdu už výlučne na základe znaleckých posudkov. Ďakujem.

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Keďže sa už nikto ďalší nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie Mgr. Roman Ostrožovič v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

Zásady hospodárenia a nakladania s majetkom mesta s účinnosťou od 13. decembra 2023.

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Nech sa páči, hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 17)

za: 23, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **146/2023**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

Bod č. 21

Nadobudnutie nehnuteľného majetku (Československá energetická spoločnosť a.s. v dodatočnej likvidácii)

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 18 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Československá energetická spoločnosť a.s. v dodatočnej likvidácii, je vlastníkom nehnuteľností nachádzajúcich sa v katastrálnom území Trebišov. Na týchto pozemkoch nachádzajúcich sa na Ulici Cukrovarskej sa okrem iného nachádzajú hlavne inžinierske stavby, cestná, miestna a účelová komunikácia, čiže chodník, v prípade ktorých má mesto Trebišov záujem zrealizovať ich obnovu, resp. opravu. Mesto Trebišov eviduje vo svojom účtovníctve pohľadávku voči vyššie uvedenej spoločnosti v celkovej výške 23 910,64 eur. Po vyhlásení konkurzu na vyššie uvedenú spoločnosť mesto prihlásilo svoju pohľadávku do konkurzu. Listom zo dňa 24.07.2023 sa mesto obrátilo na ustanoveného likvidátora v rámci dodatočnej likvidácie dlžníka Československá energetická spoločnosť a.s. v dodatočnej likvidácii, so žiadosťou o odpredaj vyššie uvedených pozemkov. Ustanovený likvidátor navrhuje odpredaj predmetných pozemkov za kúpnu cenu 23 900,00 eur, čo predstavuje 8,83 eur/m². Zároveň navrhuje, aby bola kúpna cena za pozemky započítaná s pohľadávkou, ktorú sme si prihlásili do dodatočnej likvidácie tzn. 23 900,00 eur a vo zvyšku pohľadávky t.j. 10,64 eur budeme uspokojení po získaní ďalších finančných prostriedkov z predaja majetku spoločnosti.

Komisia výstavby a majetku tento materiál prerokovala a odporúča mestskému zastupiteľstvu ho schváliť v predloženej podobe.

Žiadam Ing. Petra Duča, o stanovisko mestskej rady k uvedenému bodu.

Ing. Duč:

Mestská rada na zasadnutí 5. decembra 2023 prerokovala materiál s názvom Nadobudnutie nehnuteľného majetku (Československá energetická spoločnosť a.s. v dodatočnej likvidácii) a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

za: 8, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Ja už len podotknem, že je to nevyhnutný krok k tomu, aby otázka, ktorá tu často je v rámci Interpelácii, podnetov alebo diskusie týkajúca sa obnovy chodníka na Cukrovarskej ulici, mohla byť v blízkej budúcnosti zrealizovaná. To znamená, aby sa podmienky na presun hlavne pre peších z tejto časti mesta výrazne zlepšili.

Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Tomko:

Ďakujem pán primátor. Ako si to uviedol v Dôvodovej správe, ja by som sa chcel takisto obyvateľov Cukrovarskej ulici informovať, že konečne po toľkých rokoch sme sa dočkali a dúfam, že sa dočkáme, že cukrovarský chodník, zelený pás, vjazdy a výjazdy budú patriť pod správu mesta. Touto cestou by som sa chcel poďakovať nielen vedeniu mesta, ale najmä JUDr. Galgoczemu, ktorý vyvinul nemalé úsilie niekoľko rokov, aby sme sa k tomuto dopracovali. Takže ďakujem vedeniu aj pán doktor tebe, že si sa o to pričinil.

PhDr. Čižmár:

Ďakujeme. Keďže nikto ďalší sa už nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie Mgr. Lenka Janoková v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

nadobudnutie nehnuteľností nachádzajúcich sa v katastrálnom území Trebišov, zapísaných na LV č. 8928 a to: pozemku, registra C KN, parc. č. 4326/2, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 1250 m² a pozemku, registra C KN, parc. č. 4497, ostatná plocha, o výmere 1002 m², vo vlastníctve predávajúceho: Československá energetická spoločnosť a.s. v dodatočnej likvidácii, Hlavná 51, 040 01 Košice, IČO: 36 602 353, v podiele 1/1, za kúpnu cenu 23.900,00 eur.

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Nech sa páči, hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 18)

za: 22, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **147/2023**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

Bod č. 22

Zriadenie záložného práva (Ministerstvo životného prostredia SR)

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 19 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Ministerstvo životného prostredia ako poskytovateľ nenávratného finančného príspevku, na základe Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, ktorej predmetom je Zhodnocovanie biologicky rozložiteľného komunálneho odpadu v Trebišove, žiada zabezpečenie pohľadávky voči prijímateľovi, t. j. mestu Trebišov. Zabezpečenie sa vykoná využitím niektorého zo zabezpečovacích inštitútov podľa slovenského právneho poriadku, ktorý bude poskytovateľ akceptovať, prednostne vo forme záložného práva v prospech poskytovateľa za splnenia podmienok uvedených v článku 13 ods. 1a Zmluvy alebo iným vhodným zabezpečovacím prostriedkom. Hodnota zálohy musí byť vyššia alebo približne rovnaká celkovej výške poskytnutého nenávratného finančného príspevku, čo predstavuje 3 000 949,58 EUR. Predmetom záložného práva na nehnuteľné veci bude stavba vo vlastníctve mesta Trebišov a to budova Mestského kultúrneho strediska v Trebišove. Podkladom zmluvy bude vypracovaný znalecký posudok, ktorý je už v procese finalizovania.

Finančná komisia a Komisia výstavby a majetku tento materiál prerokovali na svojom zasadnutí a odporúčajú mestskému zastupiteľstvu ho schváliť v predloženej podobe.

Žiadam Ing. Petra Duča, o stanovisko mestskej rady.

Ing. Duč:

Mestská rada na zasadnutí 5. decembra 2023 prerokovala materiál s názvom Zriadenie záložného práva (Ministerstvo životného prostredia SR) a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

za: 8, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a zároveň žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie MUDr. Mária Hurčíková v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

zriadenie záložného práva na zabezpečenie možných budúcich pohľadávok zo Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. OPKZP-PO1-SC111-2017-32/62, uzatvorenej medzi Ministerstvom životného prostredia (ako poskytovateľom) a mestom Trebišov (ako prijímateľom) zo dňa 20.09.2021, k nehnuteľnostiam vo vlastníctve mesta Trebišov, nachádzajúcim sa v katastrálnom území Trebišov, zapísaných na LV č. 4170, a to k stavbe súpisné číslo 1978, postavenej na pozemku registra C KN, parc. č. 3822/7, ďalej k pozemku registra C KN, parc. č. 3822/7, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 2286 m², ďalej k pozemku registra C KN, parc. č. 3822/3, ostatná plocha, o výmere 1766 m², ďalej k pozemku registra C KN, parc. č. 3822/8, ostatná plocha, o výmere 2549 m², v celkovej hodnote 5 460 000,00 eur, určenej na základe znaleckého posudku č. 140/2023 zo dňa 05.12.2023 vypracovaného súdnym znalcom Ing. Miroslavom Vaškom, so sídlom Čsl. armády 2355/28, 075 01 Trebišov, v prospech záložného veriteľa Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky, so sídlom Námestie Eudovíta Štúra 1, 812 35 Bratislava, IČO: 42 181 810, a to najviac do výšky pohľadávky 3 000 949,58 eur.

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Nech sa páči, hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 19)

za: 23, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **148/2023**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

Bod č. 23

Zriadenie vecného bremena (Bytový podnik Trebišov, s.r.o.)

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 20 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Núdzové dočasné bývanie v mobilných domoch Trebišov – zriadenie vecného bremena. V súvislosti s havarijnou situáciou bytového domu na Záhradnej ulici vznikla potreba urýchlene riešiť núdzové dočasné bývanie formou rozmiestnenia mobilných domov alebo mobilných obytných buniek v lokalite Záhradnej ulice. Projekt rieši umiestnenie 18 kusov mobilných domov. Jednotlivé mobilné domy sú napojené na rozvody elektrickej energie, vody a kanalizácie. K mobilným domom vo vlastníctve Bytového podniku mesta Trebišov bude zriadené vecné bremeno na označenom pozemku v zmysle platných predpisov.

Komisia výstavby a majetku tento materiál prerokovala a odporúča mestskému zastupiteľstvu ho schváliť v predloženej podobe.

Žiadam zástupcu primátora, Ing. Petra Duča, o stanovisko mestskej rady.

Ing. Duč:

Mestská rada na zasadnutí 5. decembra 2023 prerokovala materiál s názvom Zriadenie vecného bremena (Bytový podnik Trebišov, s.r.o.) a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

za: 8, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie Mgr. Roman Ostrožovič v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

zriadenie vecného bremena in rem, v prospech oprávneného – Bytový podnik Trebišov, s.r.o., so sídlom: Puškinova 18, 075 01 Trebišov, IČO: 36 175 706 (ďalej len „oprávnený z vecného bremena“), k pozemku nachádzajúcemu sa v katastrálnom území Trebišov, zapísaného na LV č. 4170, registra C KN, a to konkrétne parc. č. 1429/5, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 4150 m² (ďalej len „povinný pozemok“), ktorého obsahom je povinnosť povinného z vecného bremena – mesta Trebišov, strieť na povinnom pozemku umiestnenie, výstavbu a užívanie mobilných domov a prístupu k nim, vrátane pripojenia na inžinierske siete, v prospech oprávneného z vecného bremena resp. nájomcov oprávneného. Vecné bremeno sa zriaďuje bezodplatne.

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Nech sa páči, hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 20)

za: 23, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **149/2023**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

Bod č. 24

Zriadenie vecného bremena (Bc. František Tomko a Veronika Tomková)

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 21 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

14. februára 2022 schválilo Mestské zastupiteľstvo v Trebišove uznesením č. 438/2022 uzatvorenie zmluvy o budúcej zmluve na zriadenie vecného bremena, čiže právo prechodu a prejazdu cez pozemok v prospech pána Františka Tomka a pani Veroniky Tomkovej. Žiadatelia sú vlastníkami stavebného pozemku, na ktorom stavajú rodinný dom. Predkladaný materiál vecne napĺňa uvedené uznesenie mestského zastupiteľstva.

Komisia výstavby a majetku uvedený materiál prerokovala a odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť ho v predloženej podobe.

Žiadam zástupcu primátora, Ing. Petra Duča, o stanovisko mestskej rady.

Ing. Duč:

Mestská rada na zasadnutí 5. decembra 2023 prerokovala materiál s názvom Zriadenie vecného bremena (Bc. František Tomko a Veronika Tomková) a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

za: 8, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie Mgr. Lenka Janoková v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

zriadenie vecného bremena in rem, k častiam nehnuteľností nachádzajúcich sa v katastrálnom území Trebišov, pozemku registra E KN, parc. č. 7778/22, vodná plocha, o výmere 733 m², LV č. 9545, vo vlastníctve Mesta Trebišov a pozemku registra C KN, parc. č. 4519/1, vodná plocha, o výmere 6396 m², bez založeného listu vlastníctva (ďalej len „povinné pozemky“) s účinkami in rem v prospech pozemku, parcela C KN, parc. č. 3652/5, katastrálne územie Trebišov, vo vlastníctve oprávnených: František Tomko a Veronika Tomková, obaja bytom Berehovská 2468/1, 075 01 Trebišov, v rozsahu podľa Geometrického plánu č. 20/2023 na zriadenie vecného bremena práva uloženia inžinierskych sietí na parcelách E-KN č. 7777/1, 7777/2, 7777/3, 7777/4, 7778/20, 7778/22, C-KN č. 4480, 4519/10, zo dňa 27.02.2023, úradne overeného pod G1- 104/2023 dňa 08.03.2023, vyhotoveného Eli-Geo s.r.o., so sídlom Lučkovce 24, 072 03 Moravany, IČO: 45 360 090 a Geometrického plánu č. 20/2021 na vyznačenie práva prechodu a prejazdu cez pozemok p. č. 4519/1, zo dňa 14.10.2021, úradne overeného pod G1-393/2023 dňa 27.10.2021, vyhotoveného GEOGLOBAL, s.r.o., so sídlom Zvonárska 227, 075 01 Trebišov, IČO: 36 763 373, obsahom ktorého je povinnosť povinného – mesta Trebišov strpieť právo prechodu a prejazdu, ako aj umiestnenia prípojok (vodovodnej, kanalizačnej a elektrickej prípojky) na povinných pozemkoch, v prospech vlastníkov oprávneného pozemku, za jednorazovú odplatu vo výške 204,13 eur.

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Nech sa páči, hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 21)

za: 23, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **150/2023**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

Bod č. 25

Zmluva o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena – Ul. Komenského (Východoslovenská vodárenská spoločnosť a.s.)

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 22 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Spoločnosť Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s., Košice, pripravila rekonštrukciu existujúceho vodovodného potrubia a vodovodných prípojok, ktoré sa nachádzajú na Komenského ulici na pozemku, ktorý je vlastníctvom mesta Trebišov. Napriek dlhoročnej existencii vodovodného

potrubia v danej lokalite neboli zmluvne doriešené majetkovoprávne vzťahy. Predkladaná zmluva o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena v prospech investora rekonštrukcie, umožní investorovi uskutočniť potrebnú rekonštrukciu. Dotknutý pozemok má charakter verejného priestranstva a je zaťažovaný inžinierskymi sieťami. Pripravovaná rekonštrukcia nie je v rozpore s územnoplánovacou dokumentáciou a je vo verejnom záujme. Rekonštrukcia sa uskutoční bezvýkopovou technológiou. Komisia výstavby a majetku tento materiál prerokovala a odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť ho v predloženej podobe.

Žiadam Ing. Petra Duča, o stanovisko mestskej rady.

Ing. Duč:

Mestská rada na zasadnutí 5. decembra 2023 prerokovala Zmluvu o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena – Ulica Komenského (Východoslovenská vodárenská spoločnosť a.s.) a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

za: 8, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie MUDr. Mária Hurčíková v tomto znení:

*Mestské zastupiteľstvo v Trebišove
schvaľuje*

uzatvorenie zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena k časti nehnuteľnosti nachádzajúcej sa v katastrálnom území Trebišov, zapísanej na LV č. 4170, pozemku registra C KN, parc. č. 4398, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 7156 m², v rozsahu podľa priloženého situačného nákresu, v prospech budúceho oprávneného: Východoslovenská vodárenská spoločnosť a.s., Komenského 50, 042 48 Košice, IČO: 36 570 460, obsahom ktorého bude povinnosť povinného – mesta Trebišov na predmetnom pozemku:

- a) strpieť umiestnenie verejného potrubia, jeho užívania a prevádzkovanie v prospech budúceho oprávneného,*
- b) strpieť v nevyhnutnej miere vstup (peši, vozidlami, mechanizmami) budúceho oprávneného a ním poverených osôb v súvislosti s projektovaním, zriaďovaním, rekonštrukciou, modernizáciou, prevádzkovaním alebo na účely opráv, údržby, kontroly verejného potrubia,*
- c) nerealizovať stavbu spojenú so zemou pevným základom a nevysádzať stromy a kry, zdržať sa zemných prác a iných činností, ktoré by mohli obmedziť budúceho oprávneného vo výkone práv zodpovedajúcich vecnému bremenu bez predchádzajúceho súhlasu budúceho oprávneného, a to v trase vedenia verejného potrubia spolu s jeho ochranným pásomom.*

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Nech sa páči, hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 22)

za: 23, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **151/2023**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

Bod č. 26

Zmluva o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena (CASSOVIA REALITAS Košice s.r.o.)

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 23 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Spoločnosť CASSOVIA REALITAS Košice s.r.o., pripravuje výstavbu bytového domu na pozemku, ktorý je vlastníctvom uvedenej spoločnosti. Bytový dom bude postavený z úverových prostriedkov ŠFRB a zo štátnej dotácie, to znamená, že byty budú mať štatút nájomných bytov po celé obdobie stanovené úverovou zmluvou so ŠFRB, spravidla 40 rokov. Oproti pôvodnému predpokladu predložená štúdia predkladá navýšenie počtu nájomných bytov, čo si vyžaduje aj navýšenie počtu parkovacích miest, ktoré by mali byť situované na pozemku vo vlastníctve mesta Trebišov. Keďže mesto Trebišov nemá v súčasnosti v úmysle odpredať časť označeného pozemku, navrhuje sa zriadenie vecného bremena na umiestnenie parkoviska na tomto pozemku, ide spolu o 25 parkovacích miest. Parkovisko bude súčasťou verejného priestranstva, čo znamená, že bude prístupné pre užívateľov na sídliska Juh bez obmedzenia a nebude vyhradené len pre nájomníkov v novopostavenom bytovom dome. Parkovisko bude realizované na náklady stavebníka bez finančného podielu mesta. Stavebník sa okrem toho zaviazal, že po dohode s mestom Trebišov vo vhodnej vybranej lokalite v obytnej zóne, sídliska Juh zrealizuje výstavbu detského ihriska. Umiestnenie parkoviska nie je v rozpore s platnou územnoplánovacou dokumentáciou.

Žiadam Ing. Petra Duču, o stanovisko mestskej rady k uvedenému bodu.

Ing. Duč:

Mestská rada na zasadnutí 5. decembra 2023 prerokovala Zmluvu o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena (CASSOVIA REALITAS Košice s.r.o.) a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

za: 6, proti: 0, zdržali sa: 2, nehlasovalo: 0

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Ing. Kolesár:

Máme predložený návrh na uzatvorenie zmluvy o zriadení vecného bremena. V prechádzajúcom mojom diskusnom vystúpení som pri zásadách hovoril práve o vecnom bremene. Zásady, ktoré sme schválili majú platiť od zajtra. Predpokladám teda, že aj cena za toto vecné bremeno bude stanovená podľa nových zásad, lebo to je moja otázka, aká bude cena za zriadenie vecného bremena a aká bude výmera vecného bremena, keďže tak, ako je navrhnuté v uznesení slovné spojenie – v rozsahu podľa priloženého situačného nákresu. Nie som ja geodet, neviem z toho priloženého nákresu vyčítať koľko to bude, tak by ma v prvom rade a podľa toho sa zariadim ďalej, zaujímali odpovede na otázky. Koľko vlastne bude rozsah vecného bremena a aká bude nadväzne cena vecného bremena? Keďže už nevieme vypočítať cenu, lebo od zajtra to bude určovať znalec a ak by sme mali v mestskom zastupiteľstve schvaľovať taký zmluvný vzťah, ktorého obsahom má byť nejaká finančná zložka, tak si

myslím, žeby sme mali poznať objem jednak v m², jednak v peniazoch, o ktorom tu máme rozhodovať, a o ktorom máme hlasovať. Prosím najskôr odpovede na tieto otázky.

JUDr. Galgoczy:

Ak ste si v znení toho uznesenia všimli, tak v podstate teraz riešime len budúce vecné bremeno. To znamená aj v minulosti sme tieto situácie riešili presne takto, že ak sme nepoznali úplne všetky detaily budúceho bremena, čo v tomto prípade nie možné presne určiť, keďže vybudovaniu tých parkovacích miest bude predchádzať projektová dokumentácia, bude nejaké stavebné konanie. To znamená, že my dnes nevieme povedať, či tá plocha bude 500 m² alebo 505 m², to sa určí v priebehu stavebného konania a následne na to tak, ako v iných prípadoch, obdobných, sa bude ešte raz zriaďovať tzv. ostré vecné bremeno, ktoré bude mať už všetky náležitosti, tzn. bude tam presná výmera, bude tam geometrický plán a bude tam súdnym znalcom určená cena. My dnes zakladáme len vzťah pre účely stavebného konania. Keďže stavebný zákon hovorí o tom, že ak chce niekto niečo stavať na cudzom pozemku, musí k nemu preukázať nejaký zmluvný vzťah. To znamená, buď nájomnú zmluvu, zmluvu o budúcej kúpnej zmluve, zmluvu o zriadení vecného bremena alebo zmluvu o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena, alebo ešte iné inštitúty, ktoré ten stavebný zákon pozná. My tieto situácie teraz aj v minulosti sme riešili práve zmluvou o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena, tak o tom pojednávajú v podstate aj zásady, aj tie terajšie aj tá prax podľa minulých bola taká, že po vybudovaní sa urobí porealizačné zameranie geometrickým plánom, určí sa ten plošný rozsah vecného bremena v tomto prípade a na základe toho plošného rozsahu geometrického plánu súdny znalec určí cenu vecného bremena, ktorá bude predložená mestskému zastupiteľstvu na schválenie.

Ing. Kolesár:

Ano, tomuto postupu rozumiem, ale schválením zmluvy o budúcej zmluve samozrejme sa zaväzujeme, že tú budúcu zmluvu uzatvoríme s povinným. Toto považujem dosť za bianko šek, ani približne nevieme, veď niekto tu hádam je, kto tu vie prečítať ten situačný nákres, že či to teda bude naozaj, tak už nie 500 a 505 alebo či to bude 300, či to bude 1200 alebo koľko vlastne to bude, aby sme aspoň vedeli aký rozsah máme očakávať, pretože zaujímavé je aj to, že poprosím odpovedať, kto požiadal o takýto spôsob riešenia, keď pôvodne to mala byť štvorpodlažná bytovka, teraz šesť. To asi je v poriadku, veď čím viac bytov tu bude tým lepšie, tým viac platiteľov dane z bytov a tým viac hláv na získanie podielových daní, čiže bodaj by bolo čo najviac takýchto bytov v Trebišove. Len keď sa predával ten pozemok, tak predával sa na štvorposchodovú bytovku, myslím si, že takto bolo. Teraz tá bytovka má byť šesťposchodová, okrem toho, že tam bude viac ľudí, chápem, že treba viac parkovacích miest, ale asi keď ten záujemca o výstavbu chce stavať, tak tie parkoviská potrebuje a myslím si, že to je pre mesto príležitosť mu pekne poďakovať a niečo z toho získať. Preto sa pýtam, že my ani nevieme, čo vlastne, nepoznáme rozsah, o ktorom teraz máme hovoriť. Tak prosím, prečítajte mi niekto ten geometrický náčrt, kto to vie prečítať o koľkých metroch štvorcových hovoríme.

JUDr. Galgoczy:

Priznám sa, že nemám teraz tie metre štvorcové v hlave, ale mesto na tomto zmluvnom vzťahu tak, ako ste spomínali, jednak žiadateľom o túto zmenu je stavebník, veď my sme mu to sami neponúkali, on sa rozhodol, že za týchto podmienok finančných, ktoré mu poskytuje ŠFRB, keďže pôjde o nájomné byty, tak je schopný postaviť tých bytov viac, čo sme samozrejme uvítali aj z dôvodov, ktoré ste vy spomenuli. Jednak neviem, či ten finančný príjem z toho vecného bremena je to, čo nechcem povedať, že je najdôležitejšie, ale nie je to jediná výhoda. My sme to vecné bremeno aj to budúce postavili tak, aby tieto parkoviská neboli oplotené, aby boli voľne prístupné všetkým obyvateľom, tzn. aj už existujúcich bytoviek. Takže ten prínos nespočíva len v tom finančnom vyjadrení, ktoré dnes nepoznáme, preto je to zmluva o budúcej zmluve. Poznáme len spôsob, akým sa tá cena určí, ten je známi a v zásade ten ďalší prínos tohto je, že okolité bytové domy budú mať voľný prístup na tieto parkoviská. Čiže získame 2x, jednak získame finančné prostriedky, ktoré budú určené na základe znaleckého posudku, získame ďalšie parkovacie miesta, ktoré v tejto oblasti jednoznačne chýbajú a vidíme to aj dnes pri chodníkovej novele, že napriek tomu, že je vyslovený zákaz parkovať na chodníkoch, tak toto sídlisko sa nezmestí na parkovacie miesta, ktoré tam sú, takže sme len radi, že

nejaké pribudnú. Zároveň priznám sa, že nie som tak technicky zdatný, tam tie kóty na tom situačnom pláne sú uvedené *nedokončená interpretácia*

PhDr. Čižmár:

Ja ťa doplním pán prednosta, my sme to už narýchlo prepočítali. Čiže tak, ako je uvedené, je to počtovo uvedené 25 parkovacích miest a odhadom sa bavíme o nejakých 800 m², odhadom, upozorňujem, aby som potom nebol braný za slovo a chytaný, že som povedal 800 a je to 805 alebo 806.

Ing. Kolesár:

Nie, tak určite som povedal, že či 800, či 900, ale či hovoríme o 500 alebo o 1200. Prekvapuje má, že mestskému zastupiteľstvu je predložený materiál na schválenie zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena a nepoznáme rozsah? To hádam nie. Ja si myslím, že nie je povinnosťou vedenia mesta prepočítavať tieto sumy, toto predsa ktosi, kto tento materiál pripravoval, musí presne vedieť a minimálne ten, kto žiadal. Pán prednosta to, čo ste odôvodnili, s tým si dovoľm polemizovať, pretože človek bývajúcí na sídlisku v meste Trebišov vie, že ak sú tieto budúce parkovacie miesta, ktoré sú potrebné, súhlasím s tým, že sú potrebné, nemám výhrady voči tomu, aby tam vznikali, ale ak budú postavené a sú vyžadované, pretože norma, tak ako z odôvodnenia čítam, že norma žiada, aby pri určitej počte bytov bolo toľko parkovacích miest. Po zaplnení bytovky, tie parkovacie miesta budú zaplnené, ešte ich bude málo, tomu verte, tam neostane jediné parkovacie miesto pre iných obyvateľov. Situovanie toho parkoviska tak, ako je umiestnené je také, že ostatní obyvatelia tam parkovať nepôjdu, je to pre nich ďaleko. Či chceme, či nechceme, človek sídliskový je taký. Netreba mu to mať za zlé, chce parkovať pri svojej bytovke a ani keby jedno voľné parkovacie miesto tam bolo, nepôjde tam, až keď bude musieť, ale to voľné parkovacie miesto tam nevznikne. Čiže obyvatelia bytovky nech ich bude čo najviac, to prajem, aj 12 poschodí ak by tam bolo, zaplnia tie parkoviská do posledného miesta. Toto je len parkovisko pre budúcich obyvateľov tejto bytovky. Podľa môjho názoru, aj takýto pohľad by sme mohli uplatniť, to bude parkovanie pre nich a si myslím, že sme mohli využiť príležitosť, aby investor, ktorý tu chce stavať si buď túto parcelu kúpil alebo ju prenajal, lebo myslím si, že mesto zvolilo finančne najmenej výhodný spôsob, ako zabezpečiť vybudovanie týchto parkovísk. Mesto sa nerozhodlo, že tie parkoviská vybuduje samo, alebo neiniciovalo podľa toho, čo tu počúvam potrebu vzniku týchto parkovacích miest, ale niekto je inými okolnosťami prinútený takéto parkoviská mať a hľadá, aby ich mal a podľa mňa kludne mohol nám aj viac zaplatiť zato, aby tie parkovacie miesta tam mal. Pretože, keď sa to parkovisko zriadi, už nič iné tam do budúcnosti nikdy nebude, lebo tí ľudia budú potrebovať bývať. Je dobre, že to parkovisko tam bude, ale myslím si, že sme takýmto návrhom alebo, že mesto takýmto návrhom zvolilo finančne najmenej výhodný spôsob. Síce v súlade so zákonom, nespochybňujem zákonnosť takéhoto postupu, ale domnievam sa, že za danej situácie, kedy investor ak chce naplniť svoj investičný zámer, na ktorom asi chce aj zarobiť, veď nech zarobí, je nútený tie parkoviska mať, nie je nútený ani nám platiť nájomné, ktoré podľa zásad hospodárenia aj nami schválených, by bolo 30 % z ceny pozemku na danej ulici ročne, tak má dostať pozemok de facto gratis a ešte ani nevieme koľko je toho pozemku a ešte nevieme za akých podmienok. Môj názor je, že bolo potrebné tento vzťah, toto vybudovanie parkovísk, do ktorého je investor normou nútený využiť a to, že on nám ponúka jedno detské ihrisko pri 800 m² ak by toto bola suma, tak si myslím mohol osem takých detských ihrísk mestu ponúknuť a aj tak by bol ešte každý spokojný. Takže, finančná nevýhodnosť pre mesto je pre mňa dôvodom, že nepodporím takéto uznesenie a rozhodnutie nechávam na ostatných kolegoch, ale *navrhujem* aj pánu hlavnému kontrolórovi v prípade, že ku takémuto schváleniu uznesenia dôjde, aby overil, či je to najefektívnejší spôsob nakladania s majetkom, pretože to parkovisko tam už bude, ako som povedal navždy a ja prajem, aby tam bolo len škoda, že my z toho nedostaneme viac, než dostaneme.

PhDr. Čižmár:

Prv, než sa vyjadrí pán JUDr. Galgoczy, tak dovoľte pár postrehov, pán poslanec. Je to verejne dostupné parkovisko, hovoriť teraz striktné, že ho budú využívať len obyvatelia tejto bytovky je predčasné, zvlášť, ak máme skúsenosti s využívaním parkovísk a odstavných plôch v sídliskových častiach, čo dnes už nebyva pravidlom, že niekto parkuje len pri bytovom dome. To, že chce parkovať,

neznamená, že parkuje. Druhá vec je, že ste hovorili opätovne, že nemáte informáciu o akú metráž alebo plochu ide, pred chvíľou som ju vám oznámil odhadom, pretože nie je presná na cm, to som zdôraznil, takže neopakujte tu, lebo raz dlho rozprávate a potom nakoniec dôjdete k riešeniu, že sme vám nič nepovedali. My sme vám oznámili A tretia podstatná vec je, aj keď vy to nemáte radi a viem, že sa prihlásite o chvíľku do diskusie a nemáte radi slovo „vrátime sa do histórie“. Treba si spomenúť prečo ste takéto zásady a formy neuplatňovali aj vy. Ja som nastúpil na úrad a nebohý pán Czul'ba mal povinnosť postaviť parkoviská. Postavil ich cca vzdušnou čiarou nejakých 200 alebo 300 metrov od svojej prevádzky a sú verejne dostupné. Určite na nich neparkujú zákazníci lekárne, aj keď som rád, že tá lekáreň tam stojí a parkujú tam sídliskoví ľudia a obsadzujú tí, ktorým nepatrí. Čiže, z tohto dôvodu sa pýtam, prečo sa takéto formy, napr. ako hovoríte predaj alebo nájom, neuplatnili vtedy, keď ste takúto možnosť mali. Toľko z mojej strany a ešte ma doplní pán JUDr. Galgoczy.

JUDr. Galgoczy:

Ja už len na doplnenie, resp. ako odpoveď na váš diskusný príspevok. Tá norma, ktorá hovorí o počte parkovacích miest by si vyžadovala pri navýšenom počte ak sa nemýlim, pri navýšenom počte bytov len 15 parkovacích miest, čiže tých 10 je tam navyše vybudovaných z tých 25. A čo sa týka určenia toho vzťahu, za mňa nájomný vzťah pri stavbách nerobí dobrotu, pretože ten nájomný vzťah má nejaký režim dočasnosti. To znamená, že aj stavbu postavenú na prenajatom pozemku, alebo tá stavba musí mať charakter dočasnej stavby a už počas mojej práce na tom úrade došlo na to, že sa skončili takéto 20 ročné nájomné vzťahy, kde boli pred 20 rokmi prenajaté pozemky, na nich sa postavili budovy, ktoré majú v podstate trvalý charakter, aj keď nie podľa stavebného povolenia. Prešlo 20 rokov a tí majitelia prišli a pýtali sa, že a teraz čo? Máme to zbúrať, čo s tým máme robiť? Tak sme sa dohodli tak, aj keď nie dohodli, nebola vôľa zo strany tých majiteľov, tých budov sa dohodnúť na zvýšenom nájomnom. Tak sme povedali, že buď nám zaplatíte vyššie nájomné alebo si to zbúrajte. A teraz sa pýtam, že ak tie parkoviská prenajmeme na 20 rokov, jednak nemyslím si, že by niekto do toho vzťahu išiel, to znamená, že o tie byty by sme prišli, teda nie my, ale naši obyvatelia, alebo je niekoľko variant aj bez týchto parkovísk, ale tie sú samozrejme menej prospešné pre mesto a jeho obyvateľov. Jednak, to vecné bremeno má v podstate trvalý charakter a je zriadené dovtedy, kým existujú veci, na ktoré je zriadené, buď parkovisko alebo pozemok pod ním. Vieme, že pozemok môže síce zaniknúť, existuje taká teoretická možnosť ale je veľmi nepravdepodobná. Takže za mňa, vecné bremeno je lepší právny vzťah, čistejší, vysvetlíme alebo vysporiadame sa už na začiatku a ďalej fungujeme a nemusíme sa báť o to ani my, ani ten nájomca, či nepríde niekto, kto si povie, že ten pozemok už ďalej prenajímať nechce a povie mu, odstráň tieto parkoviská, ktoré budú slúžiť ľuďom, či už tým, ktorí bývajú v tejto bytovke alebo v iných. Takže, preto takéto právneho vzťahu. Túto formu využívame aj v iných prípadoch, bola aj historicky využívaná a hovorím, pred pár mesiacmi, možno už aj rokom a pol sa ukázalo, že ten nájomný vzťah pre budovanie stavieb nie je až taký vhodný, pretože raz sa ten nájomný vzťah skončí.

Ing. Kolesár:

Plne s vami súhlasím pán prednosta. Núkala sa tu takéto možnosť, lebo zásady to umožňujú, ale som tiež toho názoru, že nájomný vzťah by veľa neriešil aj keď by finančne výhodnejší bol, ale sám ste povedali, že záležitosť vecného bremena už bude záležitosť trvalá. To treba počítať s tým, že to bude už navždy. A keď to bude navždy, tak viete, za 800 m² x 70 eur, ak by to bolo len suma podľa zásad, lebo pod bytovku sme to predali za 100 eur, sto aj niečo, ale tak 800 m², tak 56 tisíc. No, tak sme mohli tie peniaze mať, lebo len tu počívame vždy, že nemáme peniaze. Tak neverím, žeby pri výstavbe 8 alebo 6 až 8 poschodovej bytovky nenašiel investor 56 tisíc. Vzťahy by boli čisté, mal by svoj pozemok. To, či tam budú parkovať iní alebo nie, naozaj uvidíme až keď bytovka bude stáť, ale názor môže mať každý samozrejme, a môj názor je ten, že takéto transakcia nie je finančne výhodná pre mesto a dala sa použiť aj finančne výhodnejšia napriek tomu, že táto transakcie je v súlade so zákonom, znova opakujem, nespochybňujem zákonnosť takéhoto postupu, ale jej finančná nevýhodnosť mi bráni hlasovať za toto uznesenie, pričom inak plne podporujem výstavbu, aj keby tam postavil 100 parkovacích miest.

PhDr. Čižmár:

Neviem, no na radu, že stále počúvate o tom, že nie sú peniaze, tak mám radu, nepočúvajte potom. Argumenty, že nemáme peniaze. My, keď hovoríme, že nie sú peniaze, odpovedáme zvyčajne na otázku poslancom, takže neviem. Ja si tiež pamätám, že sme počúvali od vás, že nie sú peniaze. Pán prednosta, JUDr. Galgoczy, nech sa páči.

JUDr. Galgoczy:

Ja sa vrátim ešte k tomu právnemu vzťahu. Predať pozemok znamená, trvalo sa ho zbaviť. To znamená, že mám z neho prospech iba raz, lebo ja byť tým investorom tej bytovky a mám svoj pozemok, ktorý mi mesto takto predá, prvé čo urobím, tam osadím plot a rampu, aby tam neprišiel nikto, kto ja nechcem. Takto budú tieto miesta verejne dostupné. Či ich obyvatelia využijú alebo nie, ostáva na nich, ale tá možnosť zachovaná je. Čiže o finančnej výhodnosti, no ja neviem. Ak mi zostane pozemok a niekto mi ešte zaplatí nejakú sumu, tak aj mi zostal pozemok, aj som získal nejaké finančné prostriedky. Veď nikto nehovorí, že ten pozemok sa nemôže predáť o 5 rokov, hoci tomu investorovi. To sa dá. Trvalosť tých parkovísk, tiež je možné, že tie parkoviská sa raz možno odtiaľ odstránia, možno to bude o 10, 20, 30, 40, 50 rokov. V takom prípade to vecné bremeno zanikne, lebo však zanikla vec v prospech, ktorej bola zriadená a mesto má stále pozemok. Možno sa to stane o 5 rokov, možno o 15, možno nedožijeme, neviem. Ale za mňa, ponechať si pozemok a získať finančné prostriedky a voľne prístupné parkovacie miesta, nemôže byť finančne nevýhodné oproti jednorazovému predaju.

Ing. Kolesár:

No, celý čas tu žiadam vyčíslenie, koľko dostaneme za to zriadenie vecného bremena a nikto mi to nie je schopný povedať, tak o čo sa mám oprieť? Dostal som sumu 800 m², mne z toho vyšla suma nejakých 56 tisíc eur, no a môžem aj nepočúvať o tom, že nie sú peniaze, ja som skúsil ponúknuť možnosť, ako by bolo 56 tisíc. Ak nie je záujem, tak kludne potom zase vyplaťme 400 tisíc z rezervného fondu za kompostáreň a prestaneme tu počúvať, že nie sú peniaze, lebo sa to nedobre počúva. Samozrejme, bola to jedna z možností, zastupiteľstvo rozhodne. Ja som považoval za vhodné vysvetliť svoj postoj, ktorý tu je. Čo ukáže budúcnosť neviem, kto z nás dožije nevieme, ale ľudia, ak tam bude bytovka tam budú žiť, prajem im, aby tam boli a prajem im, aby mali aj kde parkovať. A pán Galgoczy, ak hovoríme, že zriadenie vecného bremena je trvalý vzťah, no je trvalý, v podstate je to iná forma odovzdania toho pozemku. Takže, keď je trvalý, treba zostať na tom, že je, namiesto predaja ponúkžeme tento pozemok iným spôsobom, no, keď myslíte, bude tak. Ja som považoval tento spôsob aj ho považujem za nevýhodný a finančne nevýhodný pre mesto.

PhDr. Čižmár:

Už ste to hovorili 3x.

Ing. Kolesár:

Áno, ja to zopakujem aj viackrát, pán primátor. Je to pre mňa dôležité, rozhodol som sa to povedať.

PhDr. Čižmár:

No, ja takisto podotknem k tomu, čo ste povedali, radšej vyplaťme z rezervného fondu 400 tisíc, áno, my sme vyplatili alebo vyplatíme za to, čo sa urobilo. A viete v čom je to výhodné alebo lepšie? Lebo platíme za to, čo sme získali na majetku, ale vy ste vyplatili za to, čo ste predali a ste to predali zle. Predali ste tepelné hospodárstvo „zlaté teľa“, ktoré prinášalo zisky a z predanej ceny, ktorú sme získali, ste ešte vrátili peniaze naspäť. Takže v tom je medzi nami rozdiel a už si to konečne uvedomte. Vy ste predávali, ničili, my zveľaďujeme a uchovávame.

Ing. Kolesár:

Ešte mám slovo, pán primátor.

PhDr. Čižmár:

Skončili ste svoj diskusný príspevok, nasleduje Ing. Duč.

Ing. Duč:

Dámy a páni, dobrý deň všetkým. Najprv spomeniem faktografiu, len jeden, jediný fakt. Tých 800 m², to sme narýchlo prerátali z toho náčrtu a k tomu je tam aj nejaká cestička spájajúca tie dve parkoviska alebo dve parcely, takže 800 – 850. Nie je momentálne dôležité koľko štvorakov na priestor tam bude. Tak, ako povedal predtým pán prednosta, že celé to bude vychádzať z toho, aká bude projektová dokumentácia a ako sa to všetko porieši v stavebnom konaní. A keďže aj vy ste mali potrebu vysloviť svoj názor ako poslanec, tak ho vyslovím aj ja. Pre mňa je dôležitým faktom, že vznikne 10 alebo 11 miest, ktoré sú nad rámec toho, čo požaduje stavebná vyhláška pri výstavbe týchto bytov, plus investor sa zaviazal, že vybuduje nejaké ihrisko detské, čiže 10 alebo 11 miest + ihrisko. To beriem ako určitú hodnotu, ktorá tiež niečo stojí. Druhé, čo ma k tomu vedie, že viem za to zahlasovať bez mihnutia oka a bez akejkoľvek výčitky je precedens z minulosti, ktorý načrtol pán primátor s nebohým pánom Czul'pom. A do tretice, vy sám ste povedali, že tiež nevidíte nejaký problém alebo problém v rámci súladu s legislatívou. Čiže tieto tri skutočnosti mne osobne nebránia s čistým svedomím hlasovať za takéto uznesenie. Takže tak, ako ste mali vy potrebu povedať svoj názor, aj ja som povedal, aby nevznikol dojem, že je len vaša pravda alebo nejaká vaša objektívna, subjektívna skutočnosť, tak preto som sa pokúsil vnieť aj druhý pohľad, pohľad z opačnej strany. Ďakujem.

Ing. Kolesár:

Tie slová o predaji tepelného hospodárstva, ktoré tu prednášate už rok sú nezmyslom. To je všetko, čo som chcel povedať.

PhDr. Čižmár:

Vyprosím si slovo nezmysel. Nezmysly sú to, čo ste vy robili počas svojho funkčného obdobia.

Ing. Duč: FP

Pán Kolesár, nebyť toho, že tu ešte takto ťaháte ďalej a ďalej, teraz by som tú faktickú poznámku nebol využil. Ale nezmyslom je to, čo sa udialo a síce, že sa tieto veci popredali, pretože dnes by sme nemuseli riešiť aj bod, ktorý už bol schvaľovaný pred chvíľou, to je ten kontokorentný úver, kde ste sa tuším na mestskej rade pýtali, že či to nie je veľa ten milión. Ak by to nebolo predané, tak napr. viem, že niečo cez 3 milióny generovalo tepelné hospodárstvo každý rok. Dom služieb, generovalo na nájomnom 70 – 75 tis. eur ročne; 1515 čo beriem ako čistú ryžu, tak povediac, že tam nemáte žiadnu údržbu, lebo nad vami sú byty a netreba riešiť strechu, netreba riešiť zatepl'ovanie, netreba riešiť nič. Takisto to bolo všetko pustené z rúk mesta. Áno, musím dať za pravdu pánu primátorovi, toto je nezmysel toto, čo vy hovoríte, že čo sa vykonala v minulosti, že sa tieto veci odpredali a toto spôsobuje dnešné finančné problémy. Keď si pozrieme rozpočty iných miest napr. Michalovce, Vranov, skúste si to niekedy, koľko tam majú príjmov z prenájmu majetku mestského, a skúste si pozrieť náš rozpočet a potom vám možno dôjde, o čom teraz hovorím. Ďakujem.

PhDr. Čižmár:

Končím diskusiu k uvedenému bodu. Pán Ing. Kolesár, vy ste sa prihlásili s faktickou poznámkou na faktickú poznámku, čo nedovoľuje rokovací poriadok. Zároveň vás chcem upozorniť pred všetkými, ja viem, že máte radi posledné slovo. Nabudúce pristúpime k tomu, že ukončíme diskusiu poslanceckým návrhom na ukončenie diskusie, ak sa nebudete vyjadrovať k veci, lebo počúvať o tom, že vy hodnotíte tu za nezmysly nejaké vyjadrovania, toto nemá za potreby nikto. Ste poslanec, venujte sa poslanceckej činnosti, ste členom komisie, pracujte, celý váš program bol postavený na riešení MRK, tak vám dávame voľnú ruku a pracujte na tom. Ďakujem pekne.

Končíme diskusiu k uvedenému bodu. Žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie Mgr. Roman Ostrožovič v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

uzatvorenie zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena k časti nehnuteľnosti nachádzajúcej sa v katastrálnom území Trebišov, zapísanej na LV č. 4170, pozemku registra C KN, parc. č. 1749/1, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 64 435 m², v rozsahu podľa priloženého situačného nákresu, v prospech budúceho oprávneného: CASSOVIA REALITAS Košice s.r.o., so sídlom Tolstého 158/3, 040 01 Košice, IČO: 36 762 385, predmetom ktorého bude povinnosť povinného – mesta Trebišov, strieť na predmetnom pozemku zriadenie parkovacích plôch.

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Nech sa páči, hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 23)

za: 19, proti: 2, zdržalo sa: 2, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **152/2023**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

Bod č. 27

Protest prokurátora č. Pd 134/23/8811-3 proti Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Trebišov č. 181/2022 o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 24 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

14.07.2023 bol mestu Trebišov doručený Protest prokurátora Okresnej prokuratúry Trebišov zo dňa 14.07.2023 proti Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Trebišov č. 181/2022 o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi, konkrétne proti článku 12 bodu 12.12, veta prvá a proti článku 36 bodu 36.1 písm. b), písm. e) a písm. g), ktoré prokurátor navrhuje zrušiť ako nezákonné a nahradiť novými, ktoré budú v súlade s platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky. V napádanom článku 12 v bode 12.12 všeobecne záväzného nariadenia veta prvá sa uvádza, že „zberné nádoby na zmesový komunálny odpad z domácností obyvateľov mesta poskytuje mesto na náklady mesta“, čo je vo vzájomnom rozpore s článkom 4 bodom 4.2 všeobecne záväzného nariadenia, v ktorom sa uvádza, že „náklady na zbernú nádobu na zmesový komunálny odpad znáša pôvodný pôvodca odpadu. Mesto ustanoví vo všeobecne záväznom nariadení výšku týchto nákladov a ich zahrnutie do miestneho poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady alebo ustanoví iný spôsob ich úhrady.“ Týmto vzájomným rozporom, neuvedením presného a jednotného spôsobu úhrady nákladov na zberné nádoby, a zároveň neuvedením výšky týchto nákladov, došlo k porušeniu ustanovenia § 4 ods. 1 zákona č. 400/2015 Z. z. o tvorbe právnych predpisov a o Zbierke zákonov

Slovenskej republiky a o zmene a doplnení niektorých zákonov, a tiež k porušeniu ustanovenia § 81 ods. 3 zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov. V napádanom článku 36 bod 36.1 všeobecne záväzného nariadenia sa uvádza kto je oprávnený vykonávať kontrolu dodržiavania povinností uložených týmto všeobecne záväzným nariadením a uvedením subjektov v bode 36.1 písm. b), písm. e) a písm. g) došlo k porušeniu ustanovenia § 18d ods. 1, § 18f ods. 1 a § 25 ods. 4 písm. e) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení. Vzhľadom na to, že sme sa stotožnili s dôvodmi prokurátora uvedenými v proteste, predkladáme vám týmto návrh na vyhovie protestu prokurátora.

Žiadam Ing. Petra Duča, o stanovisko mestskej rady k uvedenému bodu.

Ing. Duč:

Mestská rada na zasadnutí 5. decembra 2023 prerokovala Protest prokurátora č. Pd 134/23/8811-3 proti Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Trebišov č. 181/2022 o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

za: 8, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a zároveň žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie Mgr. Lenka Janoková v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

vyhovuje

protestu prokurátora Okresnej prokuratúry Trebišov č. Pd 134/23/8811-3 zo dňa 14.07.2023 proti Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Trebišov č. 181/2022 o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi.

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Nech sa páči, hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 24)

za: 22, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 1

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **153/2023**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

Bod č. 28

Všeobecne záväzné nariadenie mesta Trebišov o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 25 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Predkladaný návrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta Trebišov o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi na území mesta Trebišov reflektuje na Protest prokurátora okresnej prokuratúry zo dňa 14.07.2023 a zároveň na vývoj odpadového hospodárstva v rámci mesta. Predmetné všeobecne záväzné nariadenie upravuje podrobnosti o nakladaní so zmesovým komunálnym odpadom, objemným odpadom, odpadom s domácnosťami s obsahom nebezpečných látok, drobným stavebným odpadom, s odpadmi z obalov a neobalových výrobkov, elektroodpadmi z domácností, prenosnými batériami a akumulátormi, biologicky rozložiteľným komunálnym odpadom, ďalej odpadov zo záhrad a parkov, biologicky rozložiteľným kuchynským odpadom z domácností a prevádzkovateľov kuchyne, jedlými olejmi a tukmi, nespotrebovanými veterinárnymi a humánnymi liekmi a zdravotníckymi pomôckami, ako aj odpadovými pneumatikami, odpadovým drevom, textilom a šatstvom, s odpadom zo žúmp a septikov, a zo školského zberu. Ďalej upravuje podrobnosti o umiestnení zberných nádob na komunálny odpad, ďalej pri školskom zbere, obecnej kompostárni, zbernom dvore, nezákonne umiestnenom odpade a všeobecných povinnostiach a zákazoch. Mesto Trebišov má na svojom území zavedený množstvový zber zmesového komunálneho odpadu, okrem pôvodcov odpadov s miestom trvalého pobytu podľa § 5 zákona 253/1998 a pôvodcov odpadov s trvalým pobytom alebo prechodným pobytom na Ulici I. Krasku, Jesenná, Pažitná, Záhradná, samozrejme okrem individuálnej bytovej výstavby, a v niektorých bytových domoch na adrese Čsl. armády, M. R. Štefánika, Petrovova, Hodvábna, Švermova a tiež aj v bytových domoch na parcelnom čísle registra C KN evidovaných na LV č. 4170. Tento návrh všeobecne záväzného nariadenia súvisí s predkladaným návrhom Všeobecne záväzného nariadenia mesta Trebišov o miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady a zároveň reflektuje na zmeny v nastaveniach systému zberu komunálnych odpadov na území mesta.

Komisia výstavby a majetku, tento materiál prerokovala a odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť ho v predloženej podobe.

Žiadam Ing. Petra Duča, o stanovisko mestskej rady k uvedenému bodu.

Ing. Duč:

Mestská rada na zasadnutí 5. decembra 2023 prerokovala Všeobecne záväzné nariadenie mesta Trebišov o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

za: 8, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu. Žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie, ale zároveň aj upozorňujem, že ide o prijatie všeobecne záväzného nariadenia a na jeho schválenie je potrebná trojpäťtinová väčšina prítomných poslancov.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie MUDr. Mária Hurčíková v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

Všeobecne záväzné nariadenie mesta Trebišov o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi.

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Nech sa páči, hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 25)

za: 20, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 3

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **154/2023**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

Bod č. 29

Všeobecne záväzné nariadenie mesta Trebišov o miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 26 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

V predloženom návrhu tohto nariadenia o miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady mesto v postavení správcu dane rieši čiastočné úpravy už zavedeného množstvomého zberu komunálneho odpadu a drobného stavebného odpadu na území mesta a zároveň týmto všeobecne záväzným nariadením zavádza v individuálnej bytovej výstavbe vážený množstvomý zber komunálneho odpadu. Predkladaný návrh obsahuje oproti platnému Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Trebišov č. 179/2022 tieo zmeny: zmenu sadzby pre výpočet paušálneho poplatku za osobu a kalendárny deň, poplatku za nevážený množstvomý zber komunálneho odpadu a jeho mimoriadny vývoz, určenie sadzby preddavku na poplatok za vážený množstvomý zber komunálneho odpadu poplatníkom v individuálnej bytovej výstavbe, okrem poplatníkov uvedených v bode 4.4. písm. c) a v bode 8.1. Takisto ďalšou zmenou je zmena frekvencie vývozov komunálneho odpadu v individuálnej bytovej výstavbe a komplexnej bytovej výstavbe, a takisto aj zaradenie nových jednotiek komplexnej bytovej výstavby napr. na Ulici Hodvábnej.

Finančná komisia tento materiál prerokovala a odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť ho v predloženej podobe.

Ja len pripomínam, že zavedením váženého odpadu naplníme predsavzatia a zároveň aj požiadavku občanov mesta uviesť do praxe spravodlivú formu vyčísl'ovania nákladov poplatkov za komunálny odpad alebo za tvorbu odpadov, pretože je cieľom mesta dosiahnuť normy alebo čísla, ktoré sú avizované aj zákonom, tzn. postupne eliminovať a znižovať tvorbu zmiešaného odpadu alebo si vyžaduje samozrejme zodpovedný prístup každého jedného občana. Už na základe zavedenia sekvenčného vývozu smetia sa podarilo dosiahnuť zvýšenú mieru separácie jednotlivých zložiek. Veríme, že po zavedení systému váženia odpadu, do ktorého je zakomponovaná nielen technická časť, softvérová časť ale aj zariadenia, ktoré tento množstvomý zber budú realizovať, autá + technika

a samozrejme aj naša organizácia, ktorá má v správe tento druh činnosti sa podarí dosiahnuť mimoriadne vysoké efektívne čísla, ktoré nás posunú a zároveň naplnia aj zákonné nariadenia. Chcem sa týmto aj poďakovať Technickým službám mesta Trebišov, vedeniu, je tu prítomný aj pán riaditeľ, pán námestník, zato, že v spolupráci s mestom túto myšlienku aj vôbec ten návrh, stratégiu nakladania s odpadmi sa darí naplňať. Pevne verím, že aj vďaka podpore poslancov, ktorá sa prejavila v podpore aj schválení projektu „Kompostáreň“ využijeme nielen na spracovanie ale aj na vytriedenie veľké množstvo zeleného odpadu, ktorý sa tvorí na území mesta a tvorí podstatnú časť, ešte stále podstatnú časť tvorených odpadov aj zo strany obyvateľov mesta.

Žiadam Ing. Petra Duča, o stanovisko mestskej rady.

Ing. Duč:

Mestská rada na zasadnutí 5. decembra 2023 prerokovala Všeobecne záväzné nariadenie mesta Trebišov o miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

za: 7, proti: 0, zdržal sa: 1, nehlasovalo: 0

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Ing. Duč:

Dámy a páni, skôr, než kolega pustí veľmi krátku prezentáciu o dvoch slidov, tak to, čo pán primátor povedal, tak rozmením na drobné veľmi stručne. Od 1.1.2024 sa zavádza vážený množstvový zber zatiaľ iba v individuálnej bytovej výstavbe, tzn. pri rodinných domoch, ktoré majú nádoby, kuka nádoby alebo tie 110 l plechové nádoby, opatrené RFID čipom, ktorý zaznamenáva informáciu o danom poplatníkovi, tzn. o koho sa jedna. Predtým ešte mesto Trebišov, resp. technické služby obstarali dve autá, samozrejme so systémom váženia a jednoducho sa tieto kontajnery pri vysypávaní načítavajú, načíta sa informácia komu ten kontajner patrí a koľko kilogramov sa tam vyhodilo. Na podobnom systéme plánujeme robiť aj čo sa týka bytových domov, komplexnej bytovej výstavby a tam je to trochu komplikovanejšie a hlavne finančne náročnejšie, ale o niekoľko rok alebo dva by sme tento systém chceli zaviesť aj do bytových domov. Dovolím si povedať, že v rámci odpadového hospodárstva je toto druhý míľnik. Prvým míľnikom (*prezentácia*) bolo zavedenie toho neváženého množstvového zberu, ktoré bolo zavedené od 1.1.2024 VZN 2020 a VZN bolo schválené v roku 2019. Vtedy sa zaviedol súčasný tzv. frekvenčný zber, kde frekvenciu si vyberali obyvatelia rodinných domov a objemy nádob si vyberali obyvatelia domov. Čo je na tom grafe, tak tie modré stĺpce ako vidíte sú množstvo odpadu vyvezeného na skládku v tonách, tak vidíme, že v roku 2020 až sa toto započalo, tak začali sme badať pokles. Ten pokles nie je len zásluhou toho VZN a disciplíny ľudí, ale aj veľmi dôkladnej a mravenčej práce technických služieb, ktoré jednak vybudovali stojiská, ktorých investícia sa rátala vysoko nad 100 tis. eur, stojiska pre bytové domy, to všetko išlo na útraty mesta a technických služieb a takisto manažment odpadu na zbernom dvore, ktorý začali realizovať technické služby, takisto spôsobil, že ten odpad viacej separoval a menej sa vyvážal na skládku. Vidíme, že paralelne to klesá a v roku 2023 sa predpokladá, že na skládku bude vyvezených len 5900, teda necelých 6000 ton odpadu, čo je výrazný pokles, napr. ak si berieme roky 14, 15, 16, 17 atď. Tá druhá krivka, čo tam je, a to je veľmi dôležitá., tá červená vidíte, že tá bola konštantná od roku 2014 do roku 2018, to bola vlastne celková cena za odpad, ktorý sme ukladali na skládku, tzn. samotné skládkovanie, zákonný poplatok, DPH, čiže to bola konštantná cena, nemuseli sme sa s nejakým extra spôsobom trápiť ako budeme ďalej fungovať, ibaže legislatíva a ceny sa začali meniť. Vidíme, že v roku 2019 už došlo dramatickému nárastu a kým dnes máme cenu odpadu v súčasnosti za tonu 58,33 od budúceho roka to už bude 78 eur. Čiže, červená čiara, ktorá stúpa a bude stúpať aj naďalej a tá suma sa zastaví nie na 78 ale možno na 178 eur/tonu. Ak by sme nič boli nerobili a tento prvý míľnik nezaviedli v podobe neváženého množstvového zberu, tak tie poplatky by boli strašne, strašne vysoké a do budúca už by sme s tým veľmi ťažko dokázali niečo spraviť. Teraz ten druhý míľnik, ktorý sa zavádza dnes a to je vážený množstvový zber. Čiže je predpoklad, že až sa toto zavedie, že ľudia budú platiť v rodinných domoch iba skutočne za to, čo do toho koša vyhodia, tak to percento separácie ešte

viac stúpne. A tu je dôležité si pozrieť opäť na tú krivku, ktorá hovorí o percente separácie v roku 2018 – 2022, čiže opäť vidíme, že najnižšie percento bolo práve v roku 2020, ale potom to percento separácie začalo stúpať. Za rok 2022 sme mali 48 aj nejaké drobné, 48 % celkového odpadu bolo vyseparovaného a počítame podľa včerajšej konzultácie s námestníkom technických služieb, by to číslo by malo byť niekde v intervale od 40-50 %. Tieto intervaly sú veľmi dôležité, pretože od nich sa odvíja poplatok na nasledujúci rok. To znamená, aké percento bude známe vo februári budúceho roka, percento za separáciu v roku 2023, tak taký nám bude daný zákonný poplatok za tonu. Čiže, opäť až budeme separovať viac ako 60 %, tak ten poplatok bude ešte nižší. Do budúca legislatíva plánuje, že tie zákonné poplatky sa budú zvyšovať a zvyšovať a jednoducho dôjde rok 2035, keď nebude môcť na skládku byť vyhodene už takmer nič, tuším len 10 % z celkového množstva odpadu. Preto zavádzame vážený množstvový zber a na tomto fronte bitka ešte nekončí a určite budeme pokračovať ďalej, jak čo sa týka samotnej fyzickej práce na zbernom dvore, legislatívnej práce, ale samozrejme bude si to žiadať aj určité finančné prostriedky. Takže myslím si, že ten vážený množstvový zber bude taký ten druhý míľnik a verím tomu, že aj našim zodpovedným prístupom ako poslancov, jednak k samému sebe a jednak k propagácii navonok dokážeme v tých ľuďoch vytvoriť alebo zmeniť tú mienku tak, že to nie je niečo, čo my chceme do mesta prihnať prostriedky finančné, pretože tie prostriedky môžu byť využité, čo dostaneme od ľudí za odpad, môže iba na odpad, na nič iné. Verím, že táto modrá krivka až sa tu stretne o ďalší rok alebo dva, tak to percento už sa bude blížiť niekde k 60 %. Preto som tie dva grafy spravil, lebo ako sa hovorí, lepšie raz vidieť ako tisíckrát počuť a verím tomu, že vám to trošku pomohlo ozrejmiť túto problematiku. Ďakujem.

PhDr. Čižmár:

Pri tom poďakovaní samozrejme netreba zabudnúť ani na občanov mesta, pretože hlavne vďaka ich disciplíne, dodržiavaniu zásad triedenia odpadu sa to percento výrazne pohlo nahor. Takže v tomto prípade veľké poďakovanie smerom k občanom mesta.

Keďže nikto ďalší sa nehlási do diskusie, končím diskusiu k uvedenému bodu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie Mgr. Roman Ostrožovič v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

Všeobecne záväzné nariadenie mesta Trebišov o miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady.

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Nech sa páči, hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 26)

za: 23, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **155/2023**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

Bod č. 30

Všeobecne záväzné nariadenie mesta Trebišov o miestnych daniach

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 27 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Problematika miestnych daní v meste Trebišov je upravená Všeobecne záväzným nariadením mesta Trebišov č. 180/2022 o miestnych daniach. Mesto pristupuje k úpravám sadzieb dane z nehnuteľností z dôvodu zmien v legislatíve s dopadom na nižší nárast príjmov z podielových daní ako aj z dôvodu legislatívnych zmien, ktoré značnou mierou negatívne ovplyvnili aj naďalej ovplyvňujú príjmy a výdavky mesta a znamenajú zhoršenie finančnej situácie, ide napr. o zvyšovanie minimálnej mzdy, valorizácie miezd, zvyšovania cien energií a infláciu. Predkladáme Vám nové všeobecne záväzné nariadenie o miestnych daniach, do ktorého sme zapracovali zmeny, týkajúce sa zvýšenia sadzieb u stavieb za m² v katastri mesta Trebišov a Milhostov a zmeny týkajúce sa zvýšenia sadzieb u pozemkov v percentách v katastri mesta Trebišov a Milhostov. Správca dane dopĺňa z dôvodu legislatívnej zmeny ako aj z dôvodu účelnosti, hospodárnosti a kvality života v meste do navrhovaného záväzného nariadenia zavedenie tzv. koeficientu sadzby dane neutržiavanej stavby. Predmetný koeficient sa vzťahuje na stavby taxatívne špecifikované v ustanovení § 12 ods. 8 zákona č. 582/2004 Z. z. a vzťahuje sa na stavby, ktoré vlastník riadne neutržiava, ktoré zaťažujú alebo obťažujú obyvateľov mesta, resp. ohrozujúce život alebo zdravie osôb.

Finančná komisia tento materiál prerokovala a odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť ho v predloženej podobe.

Žiadam zástupcu primátora, Ing. Petra Duča, o stanovisko mestskej rady.

Ing. Duč:

Mestská rada na zasadnutí 5. decembra 2023 prerokovala Všeobecne záväzné nariadenie mesta Trebišov o miestnych daniach a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

za: 8, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu k uvedenému bodu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie. Opätovne pripomínam, že aj v tomto prípade ide o prijatie všeobecne záväzného nariadenia, čo na schválenie si vyžaduje potrebný súhlas trojpäťinovej väčšiny prítomných poslancov.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie Mgr. Lenka Janoková v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

Všeobecne záväzné nariadenie mesta Trebišov o miestnych daniach.

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Nech sa páči, hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 27)

za: 23, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **156/2023**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

Bod č. 31

Dodatok č. 1 k Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Trebišov č. 183/2023 o určení výšky príspevkov v školách a školských zariadeniach

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 28 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Rozhodnúť o príspevku zákonného zástupcu dieťaťa/žiaka na čiastočnú úhradu nákladov za starostlivosť poskytovanú v školách a školských zariadeniach je v kompetencii zriaďovateľa a riaditeľov škôl a školských zariadení. Návrh Dodatku č. 1 k Všeobecne záväznému nariadeniu č. 183/2023 v zmysle príslušných zákonov v školstve a školskej samospráve v znení neskorších predpisov vychádza z finančnej potreby a požiadaviek jednotlivých školských zariadení. Aj preto, ako zriaďovateľ škôl a školských zariadení navrhujeme zmeny s účinnosťou od 01. 01. 2024, ktoré máte presne špecifikované v rámci tohto bodu v materiáli k uzneseniu a ja len pripomínam, že tieto príspevky boli prerokované aj na úrovni jednotlivých riaditeľov zariadení a zároveň aj na rokovaní školskej komisie, pričom aj finančná komisia tento materiál prerokovala a odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť ho v predloženej podobe.

Žiadam Ing. Petra Duča, o stanovisko mestskej rady k uvedenému bodu.

Ing. Duč:

Mestská rada na zasadnutí 5. decembra 2023 prerokovala Dodatok č. 1 k Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Trebišov č. 183/2023 o určení výšky príspevkov v školách a školských zariadeniach a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

za: 8, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie. Aj keď ide o dodatok k VZN aj v tomto prípade je potrebné na schválenie trojpäťtinový súhlas prítomných poslancov.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie MUDr. Mária Hurčíková v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

Dodatok č. 1 k Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Trebišov č. 183/2023 o určení výšky príspevkov v školách a školských zariadeniach.

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Nech sa páči, hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 28)

za: 23, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **157/2023**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

Bod č. 32

Dodatok č. 5 k Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Trebišov č. 84/2008, ktorým sa schvaľuje Prevádzkový poriadok pohrebiska – Cintorínsky poriadok mesta Trebišov v znení dodatkov č. 1 - 4

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 29 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Na základe splnomocňovacieho ustanovenia § 19 zákona č. 470/2005 Z. z. o pohrebníctve a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní v znení neskorších predpisov, prijalo Mestské zastupiteľstvo v Trebišove, na svojom zasadnutí 30.04.2008, Všeobecne záväznú nariadenie, ktorým sa schvaľuje Prevádzkový poriadok pohrebiska – Cintorínsky poriadok mesta Trebišov. Z legislatívnych ako aj praktických dôvodov bolo toto všeobecne záväznú nariadenie novelizované v priebehu rokov 2008 – 2022. Z dôvodu zvýšenia cien energií a mzdových nákladov navrhujeme zmeny cien niektorých úkonov, resp. výkonov v Cenníku pohrebníctva. Aktuálne navrhovaná zmena cien niektorých úkonov oproti doposiaľ platným je zvýraznená v tabuľke, ktorá je súčasťou materiálu k uzneseniu.

Finančná komisia tento materiál prerokovala a odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť ho v predloženej podobe.

Žiadam Ing. Petra Duča, o stanovisko mestskej rady k uvedenému bodu.

Ing. Duč:

Mestská rada na zasadnutí 5. decembra 2023 prerokovala Dodatok č. 5 k Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Trebišov č. 84/2008, ktorým sa schvaľuje Prevádzkový poriadok pohrebiska – Cintorínsky poriadok mesta Trebišov v znení dodatkov č. 1 – 4 a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

za: 8, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu, zároveň žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie. Aj v tomto prípade ide o dodatok k všeobecne záväznému nariadeniu a na jeho schválenie je potrebná trojpäťtinová väčšina všetkých prítomných poslancov.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie Mgr. Roman Ostrožovič v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

Dodatok č. 5 k Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Trebišov č. 84/2008, ktorým sa schvaľuje Prevádzkový poriadok pohrebiska – Cintorínsky poriadok mesta Trebišov v znení dodatkov č. 1– 4.

PhDr. Čižmár:

Dakujem. Nech sa páči, hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 29)

za: 23, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **158/2023**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

Bod č. 33

Dodatok č. 1 k Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Trebišov č. 172/2021 o poskytovaní dotácií

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 30 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo na svojom zasadnutí dňa 13.12.2021 uznesením č. 401/2021 Všeobecne záväznú nariadenie č. 172 o poskytovaní dotácií. Dodatkom č. 1 k uvedenému všeobecne záväznému nariadeniu sa rozširuje okruh subjektov podporovaných z Fondu na podporu hlavných športových klubov, konkrétne o Štart Trebišov, ktorý vyvíja činnosť v hádzanárskych kategóriách dievčat.

Finančná komisia a Komisia kultúry a športu tento materiál prerokovali a odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť ho v predloženej podobe.

Žiadam Ing. Petra Duča, o stanovisko mestskej rady.

Ing. Duč:

Mestská rada na zasadnutí 5. decembra 2023 prerokovala Dodatok č. 1 k Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Trebišov č. 172/2021 o poskytovaní dotácií a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

za: 8, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie Mgr. Lenka Janoková v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

Dodatok č. 1 k Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Trebišov č. 172/2021 o poskytovaní dotácií.

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Nech sa páči, hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 30)

za: 23, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **159/2023**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

Bod č. 34

Dodatok č. 1 k Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Trebišov č. 178/2022 o pridelovaní mestských nájomných bytov

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 31 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo na svojom zasadnutí dňa 20.06.2022 uznesením č. 500/2022 Všeobecne záväznú nariadenie č. 178 o pridelovaní mestských nájomných bytov. Navrhované zmeny všeobecne záväzného nariadenia obsiahnuté v predložennom dodatku zosúladujú znenie všeobecne záväzného nariadenia s aktuálne platnou legislatívou.

Aj v tomto prípade Komisia výstavby a majetku tento materiál prerokovali a odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť ho v predloženej podobe.

Žiadam Ing. Petra Duča, o stanovisko mestskej rady.

Ing. Duč:

Mestská rada na zasadnutí 5. decembra 2023 prerokovala Dodatok č. 1 k Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Trebišov č. 178/2022 o pridelovaní mestských nájomných bytov a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

za: 8, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie MUDr. Mária Hurčíková v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

Dodatok č. 1 k Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Trebišov č. 178/2022 o pridelovaní mestských nájomných bytov.

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Nech sa páči, hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 31)

za: 22, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 1

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **160/2023**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

Bod č. 35

Projekt Materskej školy na Záhradnej ulici

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 32 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Mesto Trebišov plánuje predložiť žiadosť o poskytnutie prostriedkov mechanizmu a uchádzať sa tak o finančné prostriedky z výzvy z Plánu obnovy a odolnosti na zvyšovanie kapacít materských škôl. Realizovať by sa tak mal projekt výstavby novej Materskej školy na Záhradnej ulici s kapacitou najmenej 160 detí, pričom rozpočet na realizáciu projektu sa pohybuje niekde na úrovni 3 500 000 Eur s DPH. Konečná suma bude známa až po skončení verejného obstarávania na zhotoviteľa diela, ktoré mesto aktuálne pripravuje. Poskytovanie prostriedkov mechanizmu sa realizuje vo výške 100 % oprávnených výdavkov s prihliadnutím na finančné limity obsiahnuté vo výzve.

Komisia výstavby a majetku tento materiál prerokovala a odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť ho v predloženej podobe. Takisto tento materiál prerokovala aj Finančná komisia a odporúča ho schváliť na dnešnom rokovaní mestského zastupiteľstva.

Žiadam Ing. Petra Duča, o stanovisko mestskej rady.

Ing. Duč:

Mestská rada na zasadnutí 5. decembra 2023 prerokovala Projekt Materskej školy na Záhradnej ulici a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

za: 8, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie Mgr. Roman Ostrožovič v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

zapojenie mesta Trebišov do výzvy z Plánu obnovy a odolnosti Slovenskej republiky, na zvýšenie kapacít materských škôl s kódom 06R01-20-V02, za účelom výstavby novej Materskej školy na Záhradnej ulici v Trebišove.

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Nech sa páči, hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 32)

za: 21, proti: 0, zdržalo sa: 1, nehlasovalo: 1

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **161/2023**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

Bod č. 36

Program hospodárskeho rozvoja a sociálneho rozvoja mesta Trebišov 2023 - 2032

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 33 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Tento dokument s výhľadom do roku 2032 je strednodobý strategický dokument, ktorý na základe analýzy s výhľadom do roku 2032 je strednodobý strategický dokument, ktorý na základe analýzy hospodárskeho a sociálneho rozvoja mesta stanovuje jeho strategické ciele a priority rozvoja. Je prostriedkom na napĺňanie vízie ďalšieho smerovania rozvoja mesta. Programom hospodárskeho rozvoja a sociálneho rozvoja mesta Trebišov sa uskutočňuje podpora rozvoja na úrovni miestnej samosprávy s dôrazom na sociálnu, ekonomickú a kultúrnu sféru. Je to program cielených opatrení, navrhnutý pre oživenie sociálneho, ekonomického a kultúrneho rozvoja mesta Trebišov, ktorý na základe výsledkov ročného hodnotenia bude priebežne aktualizovaný a dopĺňaný. PHRSR bol aktualizovaný na základe zákona Národnej rady o podpore regionálneho rozvoja v znení príslušného zákona, ktorý definuje tento dokument ako strednodobý programový dokument, obsahujúci analýzu hospodárskeho a sociálneho rozvoja, pričom sú tu uvedené aj hlavné smery jeho vývoja, ustanovenie cieľov, prvoradých potrieb a úloh vo všetkých oblastiach života. Pri spracovaní programu boli rešpektované zásady regionálnej politiky vlády Slovenskej republiky a princípy regionálnej politiky Európskej únie zakotvené najmä v príslušných nariadeniach.

Chcem sa aj v tejto súvislosti poďakovať všetkým tým, ktorí participovali na tomto dokumente, osobitne aj pani poslankyniam a pánom poslancom, ktorí zasielali pripomienky k tvorbe tohto

dokumentu, samozrejme verejnosti, inštitúciám, organizáciám, ktoré boli zaangažované do tvorby tohto dokumentu. Samozrejme aj za spoluprácu s príslušnými inštitúciami Košického samosprávneho kraja, keďže tieto dokumenty navzájom aj súvisia. Zároveň pripomínam, že tento strednodobý strategický dokument je tvarovateľný, je meniteľný a z tohto dôvodu by mal reflektovať na konkrétne požiadavky v tom ktorom čase pre príslušný región a mesto.

Žiadam Ing. Petra Duča, o stanovisko mestskej rady.

Ing. Duč:

Mestská rada na zasadnutí 5. decembra 2023 prerokovala Program hospodárskeho rozvoja a sociálneho rozvoja mesta Trebišov 2023 – 2032 a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

za: 8, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie Mgr. Lenka Janoková v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

Program hospodárskeho rozvoja a sociálneho rozvoja mesta Trebišov 2023 – 2032.

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Nech sa páči, hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 33)

za: 22, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 1

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **162/2023**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

Bod č. 37

Delegovanie zástupcov zriaďovateľa do rady školy v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Trebišov

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 34 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Funkčné obdobie orgánu školskej samosprávy podľa § 24 ods. 16 zákona č. 596/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov je štyri roky. Rade

školy pri Základnej škole, I. Krasku, Trebišov skončilo funkčné obdobie 15. 11. 2023. V súlade s ustanovením § 25 príslušného zákona je počet členov rady školy 11 v zložení: dvaja zvolení zástupcovia pedagogických zamestnancov, jeden zvolený zástupca nepedagogických zamestnancov, štyria zvolení zástupcovia rodičov žiakov, ktorí nie sú zamestnancami školy a štyria delegovaní zástupcovia zriaďovateľa. V zmysle § 1 ods. 3 príslušnej vyhlášky, ktorou sa určujú podrobnosti o spôsobe ustanovenia orgánov školskej samosprávy, o ich zložení, o ich organizačnom a finančnom zabezpečení v znení neskorších predpisov sa na základnej škole uskutočnili voľby členov rady školy za pedagogických, nepedagogických zamestnancov a zástupcov rodičov žiakov, ktorí nie sú zamestnancami školy. V súlade s platnou legislatívou týmto navrhujeme delegovať za členov zriaďovateľa, alebo členov zriaďovateľa, t.j. pána poslanca Kolomana Demetera, pána poslanca Babkena Chačlariana, pána poslanca MVDr. Ivana Hrdlíka a pána poslanca Jozefa Krucovčína do ďalšieho funkčného obdobia Rady školy pri Základnej škole I. Krasku, Trebišov.
Žiadam Ing. Petra Duča, o stanovisko mestskej rady k uvedenému bodu.

Ing. Duč:

Mestská rada na zasadnutí 5. decembra 2023 prerokovala Delegovanie zástupcov zriaďovateľa do rady školy v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Trebišov *a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.*

za: 7, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasoval: 1

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu, zároveň žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie MUDr. Mária Hurčíková v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

delegovanie Kolomana Demetera, Babkena Chačlariana, MVDr. Ivana Hrdlíka a Jozefa Krucovčína ako zástupcov zriaďovateľa v Rade školy pri Základnej škole I. Krasku 342/1, Trebišov.

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Nech sa páči, hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 34)

za: 22, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 1

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **163/2023**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

Bod č. 38

Plán zasadnutí mestského zastupiteľstva na rok 2024

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 35 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

V tejto súvislosti vám dávam do pozornosti materiál, ktorý je súčasťou uznesenia a tvorí prílohu. Je tam plán zasadnutí mestského zastupiteľstva s konkrétnymi dátumami plánovaných riadnych rokovaní a zároveň aj stále body, ktoré sú súčasťou riadneho zasadnutia mestského zastupiteľstva.

Žiadam Ing. Petra Duču, o stanovisko mestskej rady k uvedenému bodu.

Ing. Duč:

Mestská rada na zasadnutí 5. decembra 2023 prerokovala Plán zasadnutí mestského zastupiteľstva na rok 2024 a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

za: 7, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasoval: 1

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie Mgr. Roman Ostrožovič v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

Plán zasadnutí mestského zastupiteľstva na rok 2024.

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Nech sa páči, hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 35)

za: 23, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **164/2023**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

Bod č. 39

Dodatok č. 3 k Zmluve o výkone správy majetku obce č. 1644/9/2005/Z TV (Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.)

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 36 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Mesto Trebišov v rámci stavby „Trebišov – sídl. Juh I., 2x39 b.j. – nájomné byty“ vybudovalo okrem iného aj vodnú stavbu Verejný vodovod. Ide o vodovodné potrubie v dĺžke 135,70 m. Stavba sa nachádza na pozemkoch, ktoré sú vlastníctvom mesta Trebišov. Predmetná vodná stavba bude zverená do správy Východoslovenskej vodárenskej spoločnosti, a. s., Košice za identických podmienok, ktoré sú platné na základe uvedenej zmluvy o výkone správy majetku mesta.

Žiadam Ing. Petra Duča, o stanovisko mestskej rady k uvedenému bodu.

Ing. Duč:

Mestská rada na zasadnutí 5. decembra 2023 prerokovala Dodatok č. 3 k Zmluve o výkone správy majetku obce č. 1644/9/2005/Z TV (Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.) a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

za: 8, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie Mgr. Lenka Janoková v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

zverenie majetku mesta Trebišov, nachádzajúceho sa na stavbe „Trebišov – sídlisko Juh I., 2x39 b.j. – nájomné byty“, a to konkrétne vodná stavba: verejný vodovod SO 11 o dĺžke 135,70 m, na pozemkoch registra C-KN, parc. č. 1749/1, 1749/159, 1749/136, do správy pre Východoslovenskú vodárenskú spoločnosť, Komenského 50, 042 48 Košice, IČO: 36 570 460.

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Nech sa páči, hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 36)

za: 23, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **165/2023**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

Bod č. 40

Dodatok č. 3 k Zmluve o výkone správy majetku obce č. 1645/10/2005/Z TV (Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.)

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 37 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Aj v tomto prípade ide o problematiku týkajúcu sa alebo oblasť týkajúcu sa výstavby nájomného bývania na sídlisku Juh, len nejde o vodovodné potrubie ale kanalizačné potrubie v celkovej dĺžke 72,60 m. Aj táto stavba sa nachádza na pozemkoch, ktoré sú vlastníctvom mesta Trebišov a predmetná vodná stavba bude zverená do správy východoslovenskej vodárenskej spoločnosti za identických podmienok, ktoré sú aj uvedené v zmluve.

Žiadam Ing. Petra Duča, o stanovisko mestskej rady k uvedenému bodu.

Ing. Duč:

Mestská rada na zasadnutí 5. decembra 2023 prerokovala Dodatok č. 3 k Zmluve o výkone správy majetku obce č. 1645/10/2005/Z TV (Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.) a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

za: 8, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie MUDr. Mária Hurčíková v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

zverenie majetku mesta Trebišov, nachádzajúceho sa na stavbe „Trebišov – sídlisko Juh I., 2x39 b.j. – nájomné byty“, a to konkrétne vodná stavba: verejná kanalizácia SO 03, o dĺžke 72,60 m, na pozemkoch registra C-KN, parc. č. 1749/1, 1749/159, 1749/136, do správy pre Východoslovenskú vodárenskú spoločnosť, Komenského 50, 042 48 Košice, IČO: 36 570 460.

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Nech sa páči, hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 37)

za: 23, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **166/2023**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

Bod č. 41

Informatívna správa o priebehu výstavby nájomných bytov na sídlisku Juh v Trebišove

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 38 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

V tomto prípade sumár je spracovaný v Informatívnej správe, ktorá je súčasťou predkladaného materiálu a uznesenia. Zvlášť by som len upozornil na tie posledné vety. V čase konania mestského zastupiteľstva prebieha kolaudácia samotných bytových domov a čo sa týka financovania stavby prebieha zatiaľ a dúfame aj naďalej bez problémov v zmysle platných noriem a zmlúv.

Prosím Ing. Petra Duču, o stanovisko mestskej rady.

Ing. Duč:

Mestská rada na zasadnutí 5. decembra 2023 prerokovala Informatívnu správu o priebehu výstavby nájomných bytov na sídlisku Juh v Trebišove a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

za: 8, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu, zároveň žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie Mgr. Roman Ostrožovič v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

Informatívnu správu o priebehu výstavby nájomných bytov na sídlisku Juh v Trebišove.

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Nech sa páči, hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 38)

za: 23, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **167/2023**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

Bod č. 42

Informatívna správa o priebehu výstavby kompostárne v Trebišove

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 39 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Aj v tomto prípade máte spracované základné informácie v textovej prílohe tohto bodu.

Žiadam Ing. Petra Duča, o stanovisko mestskej rady.

Ing. Duč:

Mestská rada na zasadnutí 5. decembra 2023 prerokovala Informatívnu správu o priebehu výstavby kompostárne v Trebišove a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

za: 8, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu, zároveň žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie Mgr. Lenka Janoková v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

Informatívnu správu o priebehu výstavby kompostárne v Trebišove.

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Nech sa páči, hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 39)

za: 22, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 1

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **168/2023**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

Bod č. 43

Správa o výsledku finančnej kontroly hospodárenia v mestskej príspevkovej organizácii – Technických službách mesta Trebišov v rokoch 2020 – 2022 so zameraním na odmeňovanie zamestnancov a náklady a výnosy (hospodársky výsledok) pri jednotlivých druhoch podnikateľskej činnosti

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 40 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Žiadam Ing. Petra Duča, o stanovisko mestskej rady.

Ing. Duč:

Mestská rada na zasadnutí 5. decembra 2023 prerokovala Správu o výsledku finančnej kontroly hospodárenia v mestskej príspevkovej organizácii – Technických službách mesta Trebišov v rokoch 2020 – 2022 so zameraním na odmeňovanie zamestnancov a náklady a výnosy (hospodársky výsledok) pri jednotlivých druhoch podnikateľskej činnosti a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

za: 8, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

PhDr. Čižmár:

Ďakujem.

Odovzdávam slovo hlavnému kontrolórovi, pánovi Mgr. Martinovi Kohutovi.

Nech sa páči.

Mgr. Kohut:

Dobrý deň všetkým. Tak v stručnosti k tejto správe toľko, že či pri tom odmeňovaní zamestnancov som nezistil žiadne nedostatky, ani nezrovnalosti a sú odmeňovaní v súlade s legislatívou a pri podnikateľskej činnosti technických služieb, ako som na záver správy uviedol, zefektívnenie tej činnosti podnikateľskej a prehodnotenie činností, v ktorých nie sú technické služby ziskové a možno nájsť spôsoby, prípadne zlepšenie finančnej situácie celkovo na Slovensku, nájsť novú podnikateľskú činnosť, v ktorej by boli efektívnejšie technické služby. Ďakujem.

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie MUDr. Mária Hurčíková v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

Správu o výsledku finančnej kontroly hospodárenia v mestskej príspevkovej organizácii – Technických službách mesta Trebišov v rokoch 2020 – 2022 so zameraním na odmeňovanie zamestnancov a náklady a výnosy (hospodársky výsledok) pri jednotlivých druhoch podnikateľskej činnosti.

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Nech sa páči, hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 40)

za: 23, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **169/2023**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

Bod č. 44

Správa o výsledku finančnej kontroly použitia a vyúčtovania vybraných dotácií poskytnutých z rozpočtu mesta Trebišov v roku 2022

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 41 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Žiadam Ing. Petra Duča, o stanovisko mestskej rady.

Ing. Duč:

Mestská rada na zasadnutí 5. decembra 2023 prerokovala Správu o výsledku finančnej kontroly použitia a vyúčtovania vybraných dotácií poskytnutých z rozpočtu mesta Trebišov v roku 2022 a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

za: 8, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

PhDr. Čižmár:

Ďakujem.

Aj v tomto prípade odovzdávam slovo hlavnému kontrolórovi, ktorý ten materiál spracoval a ho predkladá na rokovanie.

Nech sa páči.

Mgr. Kohut:

V tejto správe uvádzam na konci, že sa zlepšila disciplína subjektov, ktoré dostanú dotáciu od mesta a spĺňajú všetky tie náležitosti pri vyúčtovaní, ktoré majú aj spĺňať.

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehľási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie Mgr. Roman Ostrožovič v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

Správu o výsledku finančnej kontroly použitia a vyúčtovania vybraných dotácií poskytnutých z rozpočtu mesta Trebišov v roku 2022.

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Nech sa páči, hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 41)

za: 23, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **170/2023**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

Bod č. 45

Plán kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra mesta Trebišov na I. polrok 2024

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 42 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Žiadam Ing. Petra Duča, o stanovisko mestskej rady.

Ing. Duč:

Mestská rada na zasadnutí 5. decembra 2023 prerokovala Plán kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra mesta Trebišov na I. polrok 2024 a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

za: 8, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

PhDr. Čižmár:

Ďakujem.

Odovzdam slovo hlavnému kontrolórovi mesta.

Mgr. Kohut:

Tak je to klasický návrh plánu kontrolnej činnosti na nasledujúci I. polrok, sú tam vybrané kontroly, v ktorých budem pokračovať a plus mimoriadne, ktoré prídu z vašich podnetov.

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie Mgr. Lenka Janoková v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

Plán kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra mesta Trebišov na I. polrok 2024.

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Nech sa páči, hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 42)

za: 23, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **171/2023**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

Bod č. 46

Rôzne

PhDr. Čižmár:

Do tohto bodu neboli predložené mestom Trebišov, ani vami zastupiteľstvom žiadne body na prerokovanie a pre schválenie, preto tento bod si dovoľím ukončiť.

Bod č. 47

Záver

PhDr. Čižmár:

Dovoľte mi v prvom rade vám poďakovať za účasť na dnešnom rokovaní. Chcem sa poďakovať aj za vašu činnosť, pôsobenie a pomoc počas celého kalendárneho roka. V súvislosti s blížiacimi sa vianočnými sviatkami chcem všetkým vám aj vašim blízkym zaželať krásny čas Vianoc, pokojné prežitie v kruhu najbližších, pevné zdravie, veľa síl, odhodlania, samozrejme aj veľa chuti a ctižiadostivosti vo vašom poslanceckom mandáte a v práci pre toto mesto počas nasledujúcich rokov. Zároveň vám chcem zaželať aj v mene svojom aj v mene vedenia mesta, pracovníkov mesta a jeho organizácií, všetko dobré do nového roka, aby bol minimálne dobrý ak nie lepší, ako ten dosluhujúci. Zároveň sa chcem poďakovať za všetkých menovaných, vám za spoluprácu počas roka, ktorá prebiehala nielen na úrovniach zastupiteľstiev, ale aj počas rokovaní komisií, mestskej rady. Zároveň sme mali tú možnosť spolupracovať aj pri príprave mnohých projektov, zúčastňovali sme sa spoločných kontrolných dní a myslím si, že takáto vzájomná spolupráca a kontinuita sa prejavila v úspešnosti projektov, pretože aj na základe informácií, aj na základe tých, ktoré nám dobiehajú ešte v priebehu posledných dní vás môžem informovať, že okrem tých hlavných projektov, ktorým je ukončovanie nájomného bývania, ukončovanie výstavby kompostárne, čo sú pomerne veľké a strategické projekty mesta Trebišov, sme v poslednom období obdržali v celku dobrú a príjemnú správu o schválení príspevku z Plánu obnovy na zriadenie rómskej poriadkovej služby, tzv. MOPSky, v celkovej hodnote do 500 tis. eur. Tým, že je to z Plánu obnovy, nevyžaduje si to žiadnu spoluúčasť mesta. Takisto sme boli úspešní aj vo výzve ministerstva kultúry na ďalšie dovybavenie a technické zhodnotenie v zariadení mestského kultúrneho strediska. Podarilo sa nám získať aj finančné prostriedky na realizáciu havarijných stavov na Základnej škole Pribinova. Momentálne finišujeme s projektom KIS, o ktorom vás budeme určite informovať v novom roku a prinesie množstvo pozitívnych vecí aj do práce poslanca nielen mesta. Máme už spätnú väzbu a potvrdené, že sa budú

realizovať projekty typu „Ihrisko rodinka“, v časti za koľajami, to je projekt a dotácia ministerstva práce a sociálnych vecí. Zároveň sa pripravuje zoficiálnenie a už spracovanie výstavby Cyklotrasy na Trnávke, tzn. I. etapa cyklotrasy v celkovej hodnote ak sa nemýlim do 2 mil. eur, to je takisto z Plánu obnovy bez spoluúčasti mesta.

No a v pláne sú ďalšie projekty, uvidíme, aký bude výsledok v časti Interreg, kde pripravujeme zveľaďovanie parku, rekonštrukciu mauzólea, vinnej pivnice, vybudovanie oddychových zón, mobiliáru, plus ďalšie a ďalšie projekty, o ktorých samozrejme budete informovaní.

Takže za toto všetko, za tú kontinuitu, pomoc a podporu, vám veľmi pekne ďakujeme. Prijmite aj taký malý vianočný darček vo forme oblátok. Viem, že to nie je nič veľkolepé ale snáď poteší a teraz vás chcem všetkých srdečne pozvať na obed.

Ďakujem veľmi pekne a prajem pekný zvyšok dňa.

PhDr. Marek Čížmár
primátor

JUDr. Martin Galgoczy, LL.M.
prednosta

Overovatelia zápisnice:

Ing. Marián Kolesár

Babken Chačlarian

Zapisovateľka:

Mária Vašková